

la tribune

Arts  
et divertissements

Sophia Loren et son  
fils au grand écran p.3



Micheline  
Goulet

# Une voix que l'on découvre

Une entrevue de  
Pierrette Roy

Elle est la voix par laquelle passe la chanson-thème de la campagne de promotion "Sherbrooke, plus qu'une ville". Une voix bien sherbrookeuse qui se fait entendre un peu partout depuis déjà une dizaine d'années mais qu'il fallait peut-être entendre dans un tout autre contexte pour découvrir vraiment.

Car, même si elle vient tout juste de s'installer à Montréal — par un étrange concours de circonstance, son départ de Sherbrooke et son contrat de promotion de la ville reine se font au même moment — Micheline Goulet a cependant toujours oeuvré en région, travaillant avec diverses formations dont la plus importante est certainement celle qu'elle a vécue pendant plus de cinq ans avec le groupe Nature, expérience qui a constitué sa véritable école du show-bizz.

La guitare: l'autonomie

Car, Micheline Goulet était non seulement la voix de Nature mais elle y avait la responsabilité du booking et des relations avec la presse, expérience qui lui est manifestement très utile aujourd'hui qu'elle offre des spectacles comme soliste.

"C'est véritablement au cours d'un voyage de trois mois en Europe où j'ai rencontré un mandoliniste américain, au début de 1983, que j'ai trouvé le goût et l'audace de me lancer seule, explique-t-elle au cours d'une entrevue. Car, chez moi, il y avait toujours une guitare qui traînait mais sans que je m'y sois jamais mise sérieusement. C'est cet ami qui m'a vraiment

donné confiance en mes possibilités et qui m'a aidée à me développer au niveau musical."

A un point tel qu'aujourd'hui, la guitare représente en quelque sorte l'autonomie de Micheline Goulet, ce par quoi passe sa capacité à se trouver debout sur une scène, devant un public.

"Bien sûr, je ne suis pas une virtuose et ma priorité de travail va davantage sur ma voix et sur mon travail d'écriture mais sur la scène, j'ai besoin de ma guitare, fait-elle remarquer. Lorsque j'étais avec Nature, la mentalité c'était "Toi tu chantes mais tu ne joues pas". Aujourd'hui, ma guitare représente le respect musical que je me porte."

Micheline Goulet n'en est pas moins intraitable sur l'importance que représente pour elle le pianiste avec lequel elle travaille depuis deux ans, Marco Giannetti, avec lequel elle vit une telle connivence qu'elle l'appelle sa deuxième peau.

Pour l'auteure-compositrice qui est aussi interprète à l'occasion, il était important à ce moment-ci d'aller s'installer à Montréal à cause de la stimulation extraordinaire qu'elle trouve à vivre dans la métropole.

"Je vivais à Sherbrooke mais j'étais très fréquemment à Montréal avec mon sac à dos, à être prise à chaque fois avec des préoccupations aussi terre à terre que celle de savoir où aller dormir, explique-t-elle. C'est au moment où j'en ai eu assez que je me suis dit aussi bien me retrouver avec un appartement à Montréal, et avec mon sac à dos à Sherbrooke où j'ai plein d'amis. D'ailleurs, depuis que je me suis installée en juillet dernier,

je n'ai jamais autant travaillé et j'ai déjà une bonne dizaine de nouvelles chansons d'écrites."

Féminisme d'harmonie

De nouvelles chansons qu'elle nous assure ressembler de plus en plus à du Micheline Goulet. Très embêtée de nous répondre lorsqu'on lui demande à quoi ça ressemble, "du Micheline Goulet", celle-ci fait remarquer "c'est à la fois beaucoup de poésie, du féminisme d'harmonie, sur un son assez polyvalent qui peut être teinté de jazz parce que j'aime beaucoup le jazz. Les textes sont très importants pour moi et chaque texte est traité avec un son d'ambiance."

Pourtant, elle assure que comme auteur, elle n'offre pas de textes faciles puisqu'on y trouve notamment des thèmes comme le viol, les stéréotypes, l'amour évidemment et aussi des tentatives diverses de démythification.

Lorsqu'on lui demande si elle offre un répertoire féministe, Micheline Goulet répond "c'est du féminisme d'harmonie, je pense. Parce que je ne me promène pas avec des pancartes et ce que je dis dans mes chansons, c'est ce que je vis en tant que femme avec des hommes et des femmes, sans mettre le pied sur personne. Je ne suis pas une radicale même si, pour autant, je ne suis pas fermée aux autres radicales. Je me situe davantage au niveau de l'harmonie. Je continue de chanter l'amour et d'y croire."

Depuis qu'elle est à Montréal, Micheline Goulet vit des choses passionnantes non seulement au niveau de l'écriture mais aussi au niveau des opportunités qui s'offrent

à elle. Ainsi, elle sera de l'émission de Radio-Canada **Allo Boubou** de lundi prochain, elle doit participer à l'émission de CBF qui fait connaître les jeunes talents **En accord** en novembre prochain, et elle participe comme concurrente au Festival de Granby dont la première élimination est en octobre prochain.

"J'ai toujours refusé de participer à ce type de compétition explicite-t-elle parce que je n'aime pas le climat qui s'y installe généralement et qui fait que tout le monde se regarde par en-dessous. J'ai décidé cette année d'y participer pour me confronter vraiment à ce type de concours et pour me situer une bonne fois pour toutes par rapport à cela. Mais si j'y participe, c'est parce que cette année je ne veux rien de moins que la première place. Il se peut que je revienne déçue mais je suis décidée de travailler fort pour gagner Granby."

Parlant de travail soutenu, Micheline Goulet parle aussi de cette année qu'elle a passée en studio à Sherbrooke, à préparer en collaboration avec les Productions Propulsions une bande maîtresse pour un album futur. Projet qu'elle aimerait voir se réaliser le plus tôt possible mais qui se butte partout, dans les maisons de disque, à une prudence non dissimulée des producteurs.

Sa solution: produire une cassette, ce qui lui épargnerait les coûts énormes liés à la préparation et à l'impression d'une pochette d'album. Cassette qu'elle verra assurément lancer à Sherbrooke, peut-être en novembre, en même temps qu'elle offrira quelques spectacles, "parce que, fait-elle remarquer, je le dois bien aux gens d'ici".

Une détermination: aller chercher rien de moins que la première place au Festival de Granby.

# Ses succès le précèdent

Une entrevue de  
Pierrette Roy

Du chanteur Robert Leroux, on peut certes affirmer que ses succès le précèdent. Le précédent dans le sens où à ceux qui ne savent pas qui il est, on peut simplement dire qu'il a écrit les musiques de nombreuses chansons populaires dont **Elle est heureuse** de Pierre Létourneau, **L'amour avec toi** de Nicole Martin ou encore **Ensemble** de Martine Chevrier. Puis, pour être encore un peu plus précis, on pourra ajouter que c'est lui, le Johnny Rockford de l'opéra rock **Starmania**, qu'il a aussi offert **1254 New-York** qui tourne beaucoup à la radio actuellement.

D'ailleurs, absolument pas complexe de cet état de fait et très conscient qu'il doit y réagir et faire véritablement comme on appelle dans le métier de "l'exposure", Robert Leroux vient tout juste de graver sur microsillon intitulé **Leroux 79-84** huit de ses plus grands succès des précédentes années. Un troisième album pour lui mais un troisième album autour

duquel il entend faire une promotion beaucoup plus intense.

D'ailleurs, sa visite en tournée de promotion à Sherbrooke cette semaine est à cet égard révélatrice, tout comme la tournée sous le thème "Leroux 79-84" qu'il compte entreprendre dès cet automne et qui l'amènera jusqu'au printemps dans une quarantaine de villes dont Sherbrooke, au Pigeonnier, au début de décembre.

L'apprentissage

Pas seulement chanteur et musicien mais aussi comédien, Robert Leroux a commencé sa carrière dès l'âge de 14 ans, comme musicien dans un groupe appelé "Les Sharps", puis avec Patrick Zabbé comme pianiste, accompagnateur et chef d'orchestre, puis avec Johnny Farago, et enfin quelques années avec Jean Nichol.

"Je me suis ensuite retiré pour travailler dans l'atmosphère de boîte à chansons et c'est là que j'ai pu vraiment travailler l'aspect scénique et celui de l'animat-

tion, explique-t-il. C'est là que j'ai appris à affronter le public."

Puis, il y eut le **Cirque au ciel** un opéra rock dans lequel il a travaillé avec l'ex-Sinners François Guy, puis **Starmania**. De cette expérience de **Starmania**, Robert Leroux retient bien sûr l'occasion extraordinaire qu'elle lui a donnée d'apprendre à travailler en équipe et d'accepter de se faire diriger.

Mais pendant tout ce temps, le théâtre n'avait pas cessé d'intéresser Leroux qui suivait des cours d'art dramatique pendant trois ans. "Actuellement, je mets davantage mon énergie sur la musique et les chansons mais je suis sûr que cette formation va me servir un jour, note-t-il. Car déjà, je travaille un peu deux ou trois personnages que j'intégrerai éventuellement à mon spectacle, au moment où je serai un peu mieux installé à ce niveau."

Année chargée

Mais en attendant, la fin de l'année 1984 et l'année 1985 annon-

cent à Robert Leroux beaucoup de pain sur la planche dont une participation à **Allo Boubou** et un spécial **Beaux Dimanches** cet automne, un spectacle au **Spectrum** le 30 octobre. De plus, il est le tout premier interprète masculin à être choisi pour interpréter les chansons primées au Gala de l'ADISQ, ce qui représente pour lui un travail énorme bien sûr mais une excellente occasion de montrer au milieu et au public ce dont il est capable.

Ouvrant surtout jusqu'à présent au niveau de la composition de la musique et des arrangements, Robert Leroux n'en tête pas moins l'écriture de texte et annonce fièrement qu'il prend de plus en plus confiance dans ses textes à lui; son prochain album dont la sortie est prévue pour février contiendra d'ailleurs un de ses textes offert sur sa musique et intitulé **Salut les chums**. Cet album contiendra uniquement de nouvelles chansons. Mais d'ici là, dès la mi-octobre, il offrira un 45 tours intitulé **Illusions**.



ROBERT LEROUX

présenté par

## LA TRIBUNE et LE CENTRE CULTUREL de l'Université de Sherbrooke

### Stormie

Un rancher californien recueille une orpheline japonaise du nom de Stormie. Souvent appelé à remplir des missions dangereuses par le Gouvernement, le rancher doit voler au secours d'un sénateur enlevé par des marins répondant aux ordres d'un dangereux trafiquant. Durée: 80 min.

**Samedi 29 septembre — 13h30**

Billets: 2.50 \$ (adultes) / 2.00 \$ (moins de 14 ans)

**Polyvalente La Frontalière**

**Dimanche 30 septembre — 13h30**

Billets: 2.50 \$ (adultes) / 2.00 \$ (moins de 14 ans)

**Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke**

Les matinées de Ciné-Famille ont repris et les premiers gagnants de livres donnés par La Tribune ont été Jonathan Laliberté, Isabelle Nicolas, Nathalie Lachance.

(Photo La Tribune, Jacques Corriveau)

**Jeunes de 14 ans ou moins**

PRÉSENTEZ UN DE CES COUPONS AU GUICHET DU CENTRE CULTUREL OU À LA POLYVALENTE LA FRONTALIÈRE

Vous bénéficierez alors d'une réduction sur le prix d'achat d'un billet et vous participerez au tirage de nombreux prix de présence, gracieuseté de La Tribune

**COUPON-RABAIS**

**la tribune**

Accepté uniquement au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke le **dimanche 30 septembre** et à la Polyvalente La Frontalière le **samedi 29 septembre**.

(Lettres MAJUSCULES)

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Applicable seulement sur le prix d'un billet de jeune de 14 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

75¢

**COUPON-RABAIS**

**la tribune**

Accepté uniquement au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke le **dimanche 30 septembre** et à la Polyvalente La Frontalière le **samedi 29 septembre**.

(Lettres MAJUSCULES)

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Applicable seulement sur le prix d'un billet de jeune de 14 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

75¢

Suzanne Brind'Amour, aquarelliste

# Le message passe avant le coup d'oeil

Une entrevue de Pierrette Roy

Pour l'aquarelliste Suzanne Brind'Amour, il est important dans ses oeuvres de ne pas faire que joli. Ce qui importe, c'est que le message passe et qu'il fasse réagir.

D'ailleurs, cette imagerie qu'elle propose aux amateurs à compter de ce soir et jusqu'au 6 octobre prochain à la galerie Les Canards de bois (232 rue Alexandre) est à plusieurs égards fascinante: fascinante d'abord par l'utilisation non conventionnelle de l'aquarelle qu'elle appelle, intégrant beaucoup de graphisme et du dessin, et fascinante aussi par le monde souvent fantastique qu'il étale sous nos yeux.



## Rêves et fantasmes

Pourtant, l'artiste montréalaise se défend presque d'offrir un monde fantastique. "Mes oeuvres, c'est la transposition de mes rêves, de mes fantasmes, et c'est pour moi beaucoup plus de la fantaisie que du fantastique, explique-t-elle au cours d'une entrevue. Ce n'est pas véritablement un monde imaginaire et il n'a rien à voir avec la science-fiction mais il provient fondamentalement de mes états d'esprit, du sentiment qu'appelle chez moi telle pensée, telle scène, ou telle anecdote qu'on me racontera."

Celle-ci considère d'ailleurs qu'on n'a pas à chercher le sens profond et philosophique de toute cette imagerie qu'elle étale dans son oeuvre bien que, lorsqu'on lui demande si cela la dérange que l'on utilise son oeuvre très personnelle pour tenter une sorte d'analyse d'elle-même, elle éclate d'un grand rire et fait remarquer "Je suis consciente que je me révèle probablement beaucoup dans mon oeuvre mais pour moi, lorsqu'une toile est terminée, elle n'est plus à moi."

"Or, si quelqu'un se donne la peine d'analyser une de mes oeuvres, c'est que j'ai atteint mon but, celui de faire réagir, de faire ressentir quelque chose. Je ne m'attends évidemment pas à ce que les gens se roulent par terre devant chacune de mes oeuvres, ni non plus que chacune d'elle procède d'un trait de génie. Mais je cherche à parler aux émotions de l'âme et j'espère, au moins à l'occasion, y réussir."

## D'abord physique

Pour Suzanne Brind'Amour, l'important est de trouver la meilleure façon possible pour exprimer une sorte de mysticisme, cette atmosphère un peu trouble qui est celle des rêves.

"Lorsque je travaille, j'agis essentiellement par instinct, confie-t-elle. Pour moi, ce n'est absolument pas intellectuel mais fondamentalement physique. Ce sont mes états d'âme qui me poussent à travailler à créer, bien qu'en certains cas je sens les choses naître en moi au fur et à mesure que je travaille. En ce sens, l'aquarelle constitue le médium le plus versatile et le plus souple, celui qui me convient le mieux actuellement parce qu'il me permet de m'exprimer presque comme je parle, un peu comme l'écriture. Il correspond magnifiquement à mon tempérament actuel."

L'artiste a bien sûr déjà travaillé l'huile et se remettra peut-être plus tard à la peinture, mais après une expérience difficile dans une entreprise d'abat-jour peints à la main qu'elle a lancée à Montréal, elle revient à ce qui la passionne le plus, le dessin, auquel elle associe avec beaucoup de bonheur l'aquarelle.

## La passion

"À l'approche de la quarantaine, je me suis dit que je n'avais plus la vie devant moi et qu'il me fallait arrêter de vivre pour les autres, confie-t-elle. J'ai fait un examen de conscience et j'ai découvert que ce qui me passionnait, c'était le dessin et que c'était cela que je désirais faire pour le restant de mes jours. J'ai alors fermé ma boutique d'abat-jour, j'ai ouvert un studio et je me suis remise à travailler. Passionnément. Parce qu'il faut que la passion soit présente lorsqu'on travaille sans jamais savoir si ce que l'on fait va plaire, alors que le doute et les illusions sont au rendez-vous. La vie d'artiste est faite d'impondérables et il faut vivre avec; mais il faut aussi être convaincu que l'on ne veut faire que ça, autrement aussi bien d'aller travailler à la manufacture."

Surtout que Suzanne Brind'Amour avoue avoir du mal à faire des choses qui lui sont imposées. "Je ne suis pas une enfant et je suis bien consciente qu'on ne peut pas ne jamais avoir de contrainte. Mais pour moi, vivre simplement dans mon appartement, avec mes deux chats et mon studio pour travailler et être libre de faire ce que je veux constitue un cadeau extraordinaire."



• Un beau rêve de style oriental de Suzanne Brind'Amour.

• Il faut travailler avec passion parce que l'on travaille toujours sans savoir si cela va plaire.

Photos de Bernard Vanier

ENCORE PLUS FOUL... ENCORE PLUS DRÔLE... ENCORE PLUS VITE...

**Cannon Ball 2**

2<sup>e</sup> sem.

BURT REYNOLDS DOM DE LUZE DEAN MARTIN SAMMY DAVIS JR  
JAMIE FARR MARILU HENNER TELLY SAVALLAS SHIRLEY MACLAINE  
CANNON BALL 2 SUSAN ANTON CATHERINE BACH JACKIE CHAN  
RICHARD KIEL FRANK SINATRA

2<sup>e</sup> FILM **un couple en fuite**

SEMAINE: Couple: 7.00 Cannon Ball: 8.50  
DIMANCHE: Cannon Ball: 1.30 - 5.15 - 9.00  
Couple: 3.25 - 7.10

cinéma de paris

109744 372 rue King SHERBROOKE 569-2671

## Après le succès Bouguereau Le Musée des beaux-arts prépare déjà la venue de l'exposition Picasso

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — Savourant le succès de l'exposition Bouguereau, les responsables du Musée des beaux-arts s'activent déjà à la recherche de commanditaires pour celle de Picasso, prévue pour l'été prochain.

"Nous cherchons 10 gros annonceurs pour qui il serait intéressant d'associer leur nom à un événement aussi prestigieux", a affirmé Suzel Brunel, directrice des communications au MBA.

Mme Brunel, le conservateur Pierre Théberge et l'administrateur Yves Dagenais prenaient la parole devant le Publicité Club, en remplacement de leur patron Alexandre Gaudier. Conférencier invité, M. Gaudier avait dû se rendre en Ohio à la suite du décès de sa mère adoptive.

En trois mois, les oeuvres charnues, figuratives et controversées de Bouguereau (1825-1905) ont attiré 151.500 visiteurs, améliorant le score de 144.000 réalisé par l'exposition Tintin, à l'été de 1980, mais qui n'avait duré que deux mois. L'été dernier, l'Art du cinéma d'animation avait obtenu 90.000 entrées en deux mois et demi.

Dimanche après-midi, on faisait la queue sur la longueur de deux coins de rue pour entrer au MBA. La semaine dernière, comme pour couronner la publicité faite à l'événement, nul autre que l'idole Michael Jackson était allé voir les huiles de Bouguereau.

M. Dagenais a précisé qu'on avait vendu 4.000 exemplaires du catalogue de même que 10.000 affiches. Mais tous ces revenus n'ont pas couvert 20 pour cent des coûts, une proportion qui se vérifie sensiblement pour chacune des expositions et pour l'ensemble des activités du musée.

L'exposition Bouguereau a coûté \$550.000 au musée lui-même, ce qui exclut les contributions com-

me celle au transport, fournie par Air Canada, et celle aux assurances, venant du gouvernement fédéral.

M. Théberge a signalé pour sa part que la controverse autour de l'oeuvre, en France, avait contribué à son succès à Montréal: "À Paris (où l'exposition a eu moins de visiteurs), la gauche l'a dénoncée comme décadente et la droite s'est exclamée 'Ah, enfin un grand artiste'. Tout cela était excellent pour nous ici."

Quand il a évoqué le nom de l'artiste pour la première fois, en 1980, M. Théberge a rappelé qu'on lui avait opposé des "C'est affreux", "Il n'est même pas dans le catalogue".

Mme Brunel a souligné le caractère exclusif de l'institution de la rue Sherbrooke ouest: "Plus qu'un musée, c'est 'le' musée." Au téléphone, on y répond d'ailleurs "Le musée bonjour".

Dans la métropole, Mme Brunel ne voit qu'un seul autre organisme culturel à qui convient l'article défini et il s'agit de l'Orchestre symphonique de Montréal.

"Associer un nom au musée c'est autre chose qu'un spot de 30 secondes. Cela permet de se placer dans une position unique, c'est une fort bonne affaire pour vous et vos clients, qui rapporte quelque chose de tangible et de prestigieux", a-t-elle affirmé devant cet auditoire de publicistes.

L'exposition Picasso, qui devrait bien coûter trois fois celle de Bouguereau, durera de juin à novembre 1985. Elle comprendra plus de 50 oeuvres du maître andalou, la plupart jamais montrées en public.

## A la Caisse populaire sociale de Sherbrooke Les artisans estriens exposent

SHERBROOKE (PR) — Heureuse initiative que celle de la Caisse populaire sociale de Sherbrooke qui, pour célébrer son cinquantième anniversaire de fondation a décidé d'organiser une exposition qui met en valeur plusieurs de nos artisans estriens.

Car, à vrai dire, il est peu fréquent que l'on trouve ce type d'exhibits faisant l'objet d'une complète exposition, ceux-ci étant généralement relégués aux — beaux — étalages de la boutique de l'Association des métiers d'art ou à ceux des Salons du même nom.

Heureuse initiative donc qui nous permet peut-être de resituer en quelque sorte et peut-être aussi de mieux apprécier la qualité du travail de ceux que l'on appelle les artisans, dans cette optique de création — que l'on ne retrouve pas à un niveau égal selon les individus — dont leurs oeuvres témoignent.

Mais, pour chacun, un oeuvre

seulement, peut-être deux ou trois au maximum, pour apprécier sans éparpillement le travail et l'inspiration.

Cette exposition donne cependant la chance à plusieurs artisans de participer, certainement une bonne vingtaine parmi lesquels de très talentueux dont Nicole Girard, Sylvain Frenette, Manuel Mavoral, Hugues Mercier ou Michel Bélsis, ce qui permet finalement d'offrir une exposition consistante bien qu'un peu décousue.

S'ajoute à l'exposition un étalage d'oeuvres des artisans qui sont offertes en tirage aux membres de la caisse, pour souligner fièrement l'anniversaire célébrer.



(Photo La Tribune par Claude Poutine)

Une superbe pièce de poterie à cuisson douce offerte par l'excellente Nicole Girard.

## EXPOSITION PEINTURES A L'HUILE GORDON LADD, peintre canadien de renom



"La fin des sucres"

Du 29 sept. au 7 oct. incl. Samedi et dimanche de 9h. à 17h. lundi au vendredi de 11h. à 21h.

Salle d'exposition

The **HOMESTEAD** 569-2671

3905, Rte 147, R.R.2, Lennoxville, Qué., J1M 2A3

28, 29, 30 SEPTEMBRE

**CINEPARC**

DERNIER PROGRAMME DE LA SAISON

LA FUITE D'UN MONDE VIOLENT L'ÉNTRAÎNE VERS UNE OASIS D'UNE INCROYABLE BEAUTÉ

**PARADIS** 14 ANS

...ou l'innocence se transforme en passion

Des débaucheries "tous-les-clients" dans un hôtel "capoté" c'est le titre assuré!

**On n'est pas sorti de l'auberge!**

**ROCK.FOREST**

BOUL. BOURQUE HORAIRE: 843-8575

OUVERTURE A: 19H00

LA PROJECTION DÉBUTE PAR LE FILM PRINCIPAL LA PROJECTION DÉBUTE A 19H30

VIDEO CLUB

Sophia Loren et son fils au grand écran

# L'amour filial plus fort que tout

par Richard Heuze  
 ROME (AFP) — Sophia Loren revient à l'écran en Italie après six années d'absence pour interpréter le rôle d'une mère qui va tout tenter pour permettre à son fils, Ciro, aveugle depuis l'âge de deux ans, de recouvrer la vue.  
 Son dernier tournage dans la péninsule date de 1978, sur le plateau de Lina Wertmüller, dans "Fatto di sangue fra due uomini per cause di una vedova" (Effusion de sang entre deux hommes à cause d'une veuve).  
 Poursuivie par le fisc, elle s'était ensuite réfugiée à Genève, où elle réside toujours, avant de rentrer en Italie en mai 1982 pour purger 40 jours de prison.  
 A sa sortie, elle avait bien tenté un bout d'essai, toujours avec Wertmüller, vite interrompu par suite de désaccords avec les producteurs.  
 Dans "Aurora", le titre de son nouveau film, Eduardo, le fils qu'elle a eu avec Carlo Ponti, un garçon de 11 ans, fait ses débuts à l'écran à ses côtés, dans le rôle de Ciro, le petit aveugle.  
 La mise en scène est de Maurizio Ponzi, réalisateur apprécié en Italie pour avoir donné au cinéma quelques chefs d'oeuvres de poésie et d'humour dont les plus récents sont "Io, chiara e lo scuro" (Moi, claire et l'obscur) et "Son contento" (Je suis content), tous deux tournés en 1982.



L'actrice Sophia Loren et l'acteur américain Daniel J. Travanti dans une scène du film "Aurora", tourné à Rome.

L'argent des amants

"Aurora" raconte l'histoire d'une mère (elle s'appelle précisément Aurora), femme de chambre dans un grand hôtel de la péninsule amalfitaine, l'une des plus belles côtes italiennes, qui se lance sur la trace de ses anciens amants pour réaliser l'unique objectif de la vie: amasser suffisamment d'argent pour pouvoir faire opérer son fils dans une grande clinique de Genève.

C'est une histoire d'amour entre une mère extrêmement possessive à force d'attentions pour son fils et ce dernier, extrêmement dépendant d'elle, puisqu'il est aveugle. Tous deux vont se lancer dans un voyage en roulotte à travers l'Italie, à la recherche des pères présumés du jeune Ciro", déclare Ponzi.

Cette relation va se renforcer au cours de ce voyage, jusqu'au moment où le jeune garçon, finalement guéri, se détachera de sa mère pour commencer sa propre vie.

Le voyage est rythmé par les étapes dans les villes - Rome, en Toscane, dans le val d'Aoste - où habitent les anciennes relations qu'Aurora va faire chanter, en usant des cordes sentimentales, pour obtenir l'argent nécessaire à l'opération.

A la recherche de son père

Ce qu'Aurora, entièrement absorbée dans la réalisation de son dessein, n'a cependant pas prévu, c'est le malaise qui s'empare de son fils devant les hommes qui se présentent successivement à lui, et dans lesquels il va tenter de retrouver l'image de son père. Il doit les abandonner pour poursuivre son voyage au moment même où il s'attache à eux, sans que sa mère comprenne sa douleur et sa solitude.

Sophia Loren incarne une aurore "extrovertie, exubérante, qui n'a aucun scrupule pour parvenir à ses fins, mais dont l'acharnement lui fait commettre des erreurs", commente Ponzi.

Le réalisateur, qui travaille pour la première fois avec une actrice de renommée internationale comme Sophia Loren, déclare avoir été très impressionné par son "professionnalisme" et sa ponctualité: "à partir de maintenant, je serai plus sévère avec les jeunes acteurs", dit-il.

Quant au jeune Eduardo, c'est une "révélation": un "acteur-né", dit Ponzi. Sur le plateau de tournage, il saisit très vite les situations et s'y adapte avec une grande facilité.

Le tournage, terminé en juillet, a duré dix semaines, presque entièrement en extérieurs, à travers l'Italie. La version originale est anglaise, le film étant une co-production italo-américaine (la chaîne de télévision N.B.C. couvre plus de la moitié des frais, évalués à plus de deux millions de dollars).

Le poison du burlesque

Pour Maurizio Ponzi, 44 ans, critique de cinéma devenu réalisateur en 1968, qui a à son actif sept longs métrages dont le premier, "I Vizionari", obtient le grand prix du festival de Locarno, et 22 productions télévisées, "Aurora" constitue une étape nouvelle: "mes productions précédentes empruntaient au genre comique, même si j'ai toujours dépeint des personnages véridiques, sans faire la moindre concession au burlesque qui empoisonne le cinéma italien".

"Avec Aurora, je passe au mode dramatique. L'Italie que je décris est la véritable Italie, pas celle des spaghetti, des pizza et des mammas larmoyantes, mais celle des paysages rosselliniens et des sujets d'inspiration populaire", dit-il.

Ponzi peut être défini comme un réalisateur néo-réaliste, tant par la précision de sa caméra que par la recherche d'une expression véritable dans les sentiments. Cela apparaît clairement dans "Io, chiara e lo scuro" - ce film, prix du public au festival de Nice, sortira en décembre prochain en France. Ponzi y décrit l'histoire d'un garçon d'hôtel, passionné de billard, qui parvient à se surpasser grâce à l'amour: histoire tendre et ironique, mise en valeur par un jeune talent italien, Francesco Nuti, son acteur préféré.

Dans "Aurora", où Nuti ne figure pas, les rôles masculins sont

interprétés par Ricky Tognazzi, le fils du célèbre acteur italien Ugo Tognazzi, Philippe Noiret et une vedette de la télévision américaine Daniel J. Travanti.

Mis en musique par Georges Delerue, le compositeur des films de Truffaut, le film sortira en novembre

aux Etats-Unis et en janvier prochains en Italie. Ponzi espère le présenter prochainement dans d'autres pays, notamment en France où les droits ont déjà été achetés. Son unique regret: que la distribution française "boude" les productions italiennes.

En collaboration avec **Carrefour Voyages** 3050, boul. Portland, Carrefour de l'Estrie Sherbrooke, 583-7131 107, rue Child Coatcook, 849-6329 Permis du Québec

**SÉJOUR DANS LES FAMILLES FRANÇAISES**  
 L'Association Canada et Francophonie Internationale est maintenant sise au 914, rue Ontario, app. 2. Notre organisme est à but non lucratif et notre objectif principal demeure la création et la promotion de relations amicales privilégiées d'ordre économique et culturel entre les gens et les groupes francophones du monde et du Canada.  
 Pour ceux et celles qui sont intéressés à aller en France, faire un stage de 4 à 6 semaines sur de fermes, artisans ou commerçants, il y aura un départ fin mai 85.  
 De plus afin de joindre l'utile à l'agréable l'association offre à ses membres de goûter à la France tout en travaillant, à l'occasion d'un second voyage dont le départ sera vers le 15 septembre 85. Les voyageurs pourront participer aux vendanges en étant logés et nourris, et rémunérés à raison d'environ 30 dollars par jour. Grâce à une entente existant entre l'Association et le Carrefour Voyages, quelques-uns des partants pourront se mériter un billet gratuit pour ce voyage. Comme le nombre de places disponibles est limité, les réservations seront prises avant les Fêtes.  
 Les personnes intéressées à s'inscrire pour les deux départs devront le faire dans les plus brefs délais à nos bureaux, 914, rue Ontario, App.2, 562-8275.  
 Jean Lassire

**BELVEDERE 1** Voisin de Place Belvédère, Sherbrooke. Tél.: 562-3969 **POUR TOUS**

**TELE 7** et **RENÉ MALO** ONT L'HONNEUR DE PRÉSENTER  
**MARGOT IAN VICTOR ANDREA**  
**KIDDER CHARLESON LANOUX FERREOL**  
*Emportée par la passion...  
 Téchivée entre l'honneur et l'amour...*

**LOUISIANE**

**5 SEM. DE SUCCES CONSIDÉRABLE!**

Une super production franco-canadienne. Denis Héroux et John Kemeny avec Lloyd Bohner, Len Cariou, Hilly Hicks, Corinne Marchand et Raymond Pelletier et 5000 figurants.

**2e GRAND FILM LES SOUS-DOUÉS EN VACANCES**  
 HORAIRE: SAMEDI SOIR: "SOUS-DOUÉS": 7H, 11H; "LOUISIANE": 8H45.  
 DIMANCHE "LOUISIANE": 1H30, 5H30 ET 9H30.  
 "SOUS-DOUÉS": 3H45, 7H45.

**BELVEDERE 2** Tél.: 562-3969 7h30 18 ans  
 NOUVEAU DIMANCHE CONTINUËL A PARTIR DE 2H DE L'APRÈS MIDI  
**SUPER ÉROTISME AMÉRICAIN** "BETWEEN LOVERS" "NAKED AFTERNOON"  
 2e SEM. I "HOT SAUCE PIZZA GIRLS"

Rio de Janeiro, Brésil

Hello Debbie!  
 Je vis des moments inoubliables — Faisant des choses que je n'aurais pas faites nulle part ailleurs... C'est la faute à Rio!  
 Affectueux Jennifer

**Blame it on RIO** Et si papa devenait maman: Les hauts et les bas du roi du foyer

**MR. MOM**

**VIDEO CLUB** LOCATION de CASSETTES (24 heures) MEMBRES \$2.00 NON-MEMBRES \$4.00

**MEMBERSHIP ABONNEMENT 9.95**

**VIDEO CLUB** An les Professionnels du Cinéma

**CINÉMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
 3050, boul. Portland, Sherbrooke, 565-0366

**LES SECRETS DES MIG 25 SOVIÉTIQUES SONT À VENDRE. MAIS LA MORT EST COMPRISE DANS LE PRIX.**

**18 ANS ADULTES**

**OPERATION FOXBAT**  
 Par l'un des meilleurs réalisateurs de JAMES BOND 007  
**TERENCE YOUNG**  
 avec HENRY SILVA • RICK VAN NUTTER • VONETTA MCGEE  
**2e GRAND FILM "JOY"**  
**CINÉMA 1** SAMEDI: Joy 7:30 DIMANCHE: Foxbat 1:20 - 5:05 - 8:50  
 Foxbat 9:30 Joy 3:10 - 6:50

**REVENGE OF THE NERDS**  
 They've been laughed at, picked on and put down. But now it's time for the odd to get even!  
**14 YEARS**  
 Their time has come!  
 TWENTIETH CENTURY FOX PRESENTS  
 AN INTERSCOPE COMMUNICATIONS PRODUCTION A JEFF KANEV FILM REVENGE OF THE NERDS  
 ROBERT CARRADINE • ANTHONY EDWARDS • TED MCGINLEY • BERNIE CASEY  
 ORIGINAL SCORING BY THOMAS NEWMAN  
 EXECUTIVE PRODUCER DAVID OBST CO-PRODUCER PETER MACGREGOR SCOTT  
 STORY BY TIM METCALFE & MIGUEL TEJADA-FLORES AND STEVE ZACHARIAS & JEFF BUHALI  
 SCREENPLAY BY STEVE ZACHARIAS & JEFF BUHALI PRODUCED BY TED FIELD AND PETER SAMUELSON

**CINÉMA 2** SAMEDI: 6:50 - 8:30  
 DIMANCHE: 12:45 - 2:30 - 4:15 - 6:00 - 7:45 - 9:30

**CLINT EASTWOOD**  
**LE RETOUR DE L'INSPECTEUR HARRY**  
 avec CLINT EASTWOOD • SONORA LOCKE  
 scénario de JOSEPH C STINSON produit et Réalisé par CLINT EASTWOOD

**CINÉMA 3** SAMEDI: 7:00 - 9:10  
 DIMANCHE: 12:35 - 2:45 - 4:50 - 7:00 - 9:15



la tribune

et le



vous offrent

# Une saison de SPECTACLES au prix d'autrefois!

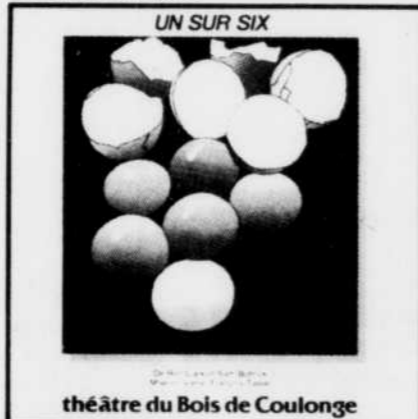
la tribune et le CENTRE CULTUREL vous offrent

## Une saison de THEATRE au prix d'autrefois!

31 octobre



14 novembre



27 février



24 avril



la tribune et le CENTRE CULTUREL vous offrent

## Une saison de DANSE au prix d'autrefois!

17 octobre



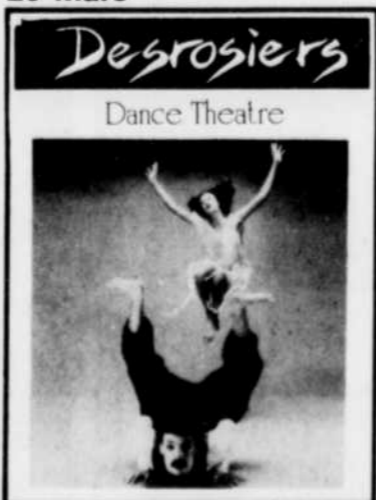
21 novembre



10 février



20 mars



la tribune et le CENTRE CULTUREL vous offrent

## Une saison de MUSIQUE au prix d'autrefois!

23 octobre



13 novembre



2 décembre



19 février



la tribune et le CENTRE CULTUREL vous offrent

## Une saison de JEUNE THEATRE au prix d'autrefois!

10-11-12-13 oct



1 et 2 novembre



30 janvier au 16 février



1er mars



En plus, le 19 mars

Carlo et Alberto **COLOMBAIONI** les clowns de Fellini

### Une offre du Centre culturel et de La Tribune!

Profitez de ces rabais substantiels et offrez-vous une saison culturelle de premier choix. Remplissez ce coupon et présentez-vous au guichet du Centre Culturel entre 14h et 22h, du lundi au samedi.

|               | de 10 au 30 septembre | du 1er au 15 oct. | prix régulier |
|---------------|-----------------------|-------------------|---------------|
| Théâtre       | 18\$                  | 30\$              | 48\$          |
| Musique       | 18\$                  | 30\$              | 48\$          |
| Jeune théâtre | 18\$                  | 30\$              | 44\$          |
| Danse         | 18\$                  | 30\$              | 48\$          |

Vous pourrez aussi vous abonner par téléphone, en composant 585-5430 ou 585-5410. Dans ce cas, utilisez votre carte VISA ou MASTERCARD et présentez ce coupon lorsque vous prendrez possession de vos billets.

Nom:.....  
 Adresse:.....  
 Code postal:.....  
 Tél.:.....  
 Abonnement(s) désiré(s): Théâtre  Musique  Jeune Théâtre  Danse

# Le calendrier des événements culturels en estrie

## Octobre

### 1er LUNDI FESTIVAL GASTRONOMIQUE DE GRANBY. 8ième ÉDITION.

Festival se déroulera du 27 septembre au 7 octobre. Pendant les dix jours, diverses activités sont au programme: semaine des restaurateurs, dégustation de vin et fromages, foire des gourmets, brunch paroissial, fourchettes granbyennes (concours culinaires), gala du Festival, journées de gastronomie enfantines, etc. Pour information supplémentaire: (514) 378-7272.

**SUR SCÈNE, CHEZ RENÉ.** Spectacle de «new music» avec en rappel le groupe BODY 2 BODY. A la discothèque Chez René, 66, rue Meadow à Sherbrooke. Lundi, mardi, mercredi, 1er, 2 et 3 octobre. 3 spectacles à compter de 22 h 30. Le Bar Chez René présente, tous les lundis, mardis et mercredis des groupes de musiciens «life». Entrée libre. (819) 565-8744.

**JEAN-MARC BÉLANGER À L'HÔTEL LE PRÉSIDENT.** Avec vingt ans de métier, ce musicien-interprète, utilisant sept claviers, vous convie à un rendez-vous d'amoureux dans un climat de douce détente. Jean-Marc Bélanger interprète des balades sentimentales en plusieurs langues ainsi que des airs de Willie Nelson, Julio Iglesias, Jacques Brel, Jean Ferrat, etc. A l'Hôtel Le Président, 3535, rue King Ouest, Sherbrooke. Du lundi au samedi de 21 h à la fermeture. Du 1er au 31 octobre. (819) 563-2941.

**COMMENT VA LA SANTÉ?** Série portant sur les médecines alternatives telles que praiquées en Estrie: exemples et témoignages. Les lundis à 19 h 30 à l'antenne de Radio-Québec Estrie, canal 24, câble 8. Rediffusion les mardis à 15 h. Disponible aussi pour prêt sur vidéo-cassette demi-pouce V.H.F. et trois quarts. (819) 566-4222.

**CONFÉRENCE AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Dans le cadre de sa nouvelle saison des Conférences du premier lundi de chaque mois, le Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke vous invite à rencontrer Maude Céré, directrice de l'Écomusée de la Haute-Beauce, Musée territoire. Le thème de sa conférence: Musée, du communautaire au développement régional. Lundi, le 1er octobre à 19 h 30, au 86, rue Wellington Nord, Sherbrooke. Pendant le mois d'octobre, le Musée offre une exposition à partir de sa collection permanente. Du dimanche au vendredi, de 13 h à 17 h. (819) 821-2115.

**JEANNINE BOURRET, AQUAFORTISTE.** «La Collection en Art» du Sherbrooke Trust présente des œuvres récentes de cette excellente artiste de Weedon. Elle expose une quinzaine de ses splendides eaux-fortes d'un dessin stylisé où ses abstractions les plus éthérées ne s'éloignent jamais trop de la nature qu'elle colore de l'imagination la plus fertile. Ses visages d'adolescentes, ses fleurs, ses grands oiseaux vous enchantent. A la succursale du Sherbrooke Trust, Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke. Du 1er au 31 octobre.

**POUR VIVRE EN COULEURS.** Pour souligner ses vingt-cinq ans de vie artistique, le peintre Richard Sylvestre présente une exposition rétrospective 1959-1984. L'amateur pourra découvrir à travers la trentaine d'œuvres présentées, des tableaux tourmentés de la fin de ses Beaux-Arts, des éléments plus doux de la période 1964-65, l'évolution du cheminement figuratif jusqu'à aujourd'hui. La plus importante exposition de Sylvestre en Estrie. A la Galerie d'art de la Caisse populaire de Sherbrooke-Est, 2, rue Bowen Sud à Sherbrooke. Du 1er octobre au 2 novembre aux heures d'ouverture de la Caisse. (819) 565-9991.



«Autoportrait 1984», huile de Richard Sylvestre à la Galerie d'art de la Caisse populaire Sherbrooke-Est, du 1er octobre au 2 novembre.

**3 MERCREDI PARC HISTORIQUE NATIONAL LOUIS S. ST-LAURENT.** Lieu de commémoration de Louis S. St-Laurent, ancien Premier Ministre du Canada. Visite de son milieu natal et présentation d'un spectacle son et lumière qui illustre sa carrière et les principaux événements de l'époque. Situé au 6, rue Principale à Compton. Ouvert de 13 h à 17 h du mercredi au dimanche jusqu'au 7 octobre. A compter du 8 octobre ouvert de 13 h à 17 h, les samedis et dimanches. Du mercredi au vendredi, il est possible d'accueillir avec rendez-vous des groupes composés de 25 à 50 personnes. Entrée libre. (819) 835-5448.

**4 JEUDI EXPOSITIONS À LA GALERIE HORACE.** Salle 1: Deux artistes de Montréal, Arianne Thézé et Philippe Boissonnet; photographie, dessin et installation. Salle 2: Œuvres récentes, peinture, Christa Kotiesen, membre du RACE. Du 4 au 28 octobre, à la Galerie Horace, 906, rue King Ouest, Sherbrooke. Du mardi au vendredi de 12 h à 17 h et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. (819) 821-2326.

**5 VENDREDI JIM ZELLER AU VIEUX-CLOCHER.** L'harmoniste Jim Zeller présente son tout nouveau spectacle au Vieux-Clocher, 64 rue Merry Nord, à Magog. Un son de santé... d'énergie... Cinq musiciens sur scène. Vendredi et samedi 5 et 6 octobre à 20 h 30. 8 \$. (819) 847-0470.

**6 SAMEDI ÉCOLE DE DANSE «LE STUDIO».** «Le Studio», une nouvelle école de danse et de mime, localisée à Sherbrooke, se donnant pour but de mieux servir le public intéressé, offre des cours hebdomadaires en Ballet de tous niveaux: jazz, mime, ateliers de chorégraphie par des professeurs invités reconnus. Des ateliers intensifs en maquillage de scène avec Hélène Hamel, les 6 et 7 octobre, et en mime corporel avec un membre du groupe «OmniBus», les 20 et 21 octobre vous sont offerts. (819) 566-6766 ou 565-8948.

**«LORSQUE L'ENFANT PARAIT».** L'Union théâtrale de Sherbrooke présente cette comédie d'André Roussin, adaptée par Yvan Bourgeault, au Pavillon Jacques-Cartier de Sherbrooke. Un ministre de la famille a la chance de voir sa femme enceinte, celle-ci ne prend pas la chose de la même façon, dès le premier acte il y a plusieurs bébés naissants. Les samedis 6, 13, 20 et 27 octobre, à 20 h. Sur demande de groupes la pièce peut être présentée à



Le Sixième Salon du livre de l'Estrie se tiendra au Centre-Expo de Sherbrooke (CERAS) du mercredi 17 octobre au dimanche 21 octobre - Un rendez-vous pour toute la famille!

d'autres dates. Avec R. Chaloux, L. Laverdière, Y. Bourgeault, F. Proteau, C. Plamondon et L. Racine. Mise en scène par Jacques Tremblay. 5 \$. (819) 565-5850 ou 569-2727.

**7 DIMANCHE ANDRÉ BOILY À VALCOURT.** Originaire du Lac-St-Jean et habitant la région de Valcourt depuis 1979, André Boily présente une quinzaine de murales à l'émmail sur cuivre. Abordant notamment le thème de la forêt, il fait découvrir toute la richesse de sa recherche au niveau de la luminosité dans des créations aux atmosphères vaporeuses et transparentes. Au Centre culturel Yvonne L. Bombardier à Valcourt. Du 7 au 29 octobre. Du lundi au vendredi de 9 h à midi et de 13 h à 17 h. Les mercredis et vendredis de 19 h à 21 h et les dimanches de 14 h à 16 h. Entrée libre. (514) 532-2258.

**8 LUNDI SUR SCÈNE, CHEZ RENÉ.** Spectacle de musique avec en rappel le groupe «The Web». A la discothèque Chez René, 66, rue Meadow à Sherbrooke. Lundi, mardi et mercredi, 8, 9 et 10 octobre. 3 spectacles à partir de 22 h 30. Entrée libre. (819) 565-8744.

**YVES TREMBLAY AU CENTRE D'EXPOSITION POINT DE VUE.** Le Centre d'exposition Point de Vue présente du 8 au 26 octobre le peintre Yvan Tremblay. Ce dernier expose une quinzaine de tableaux à l'huile et à l'acrylique. Ses recherches et inspirations l'orientent de plus en plus vers le métier d'illustrateur. Depuis 1981, il a participé à huit expositions dont quatre en solo dans diverses villes du Québec. A la bibliothèque du Collège de Sherbrooke, 375, rue Parc, Sherbrooke. Du lundi au jeudi, de 8 h 15 à 21 h et le vendredi de 8 h 15 à 17 h.

**10 MERCREDI «J'VEUX FAIRE MON SHOW».** Après le succès remporté en septembre, cette production du Théâtre Entre Chien et Loup reprend l'affiche à la petite salle du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Les 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26 et 27 octobre à 20 h 30. «J'veux faire mon show», une comédie toute en danse et en chanson écrite et mise en scène par Hervé Dupuis. Avec Rollande Daigle, Gabriel Lemelin, Gaston Leroux, André Poulain et Andrée Soucy. 8 \$ et 7 \$ étudiant(e)s et sans emploi. (819) 565-5430.

**11 JEUDI 4ième SALON AGRO-ALIMENTAIRE DE L'ESTRIE.** Activités permanentes: jeu agro-alimentaire sur ordinateurs, pêche à la ligne, jeux et informations, mini-serre et potager. Démonstrations et conférences: les flambées, recettes de la région par soeur Angèle, mets spéciaux par la Fédération canadienne des chefs de cuisine, section Estrie, agro-quiz, présentation sur les vins et fromages, etc. Plus de 50 expositions, dégustation gratuite, bar et casse-croûte, garderie gratuite. Au Centre Expo-Sherbrooke (CERAS), 300, rue Parc à Sherbrooke. Du 11 au 14 octobre, jeudi de 18 h à 22 h, vendredi et samedi de 10 h à 22 h et dimanche de 10 h à 18 h. 2,50 \$ adulte, 1,00 \$ 6 à 14 ans, gratuit pour moins de 6 ans, 6 \$ famille. (819) 564-0330.

**14 DIMANCHE LAGACÉ-PAMCOS.** Duo plein de charme et de soleil, Claudette Lagacé et Hugo Pamcos nous présentent un spectacle coloré qui puise son inspiration dans le folklore du monde, avec une très large place faite à l'Amérique du Sud, son port d'attache. Des pièces instrumentales, interprétées avec maîtrise à la harpe indienne aux rythmes variés mais toujours enchanteurs de ces pays exotiques. Présentée par les Jeunesses musicales du Canada, Centre de Sherbrooke, à la Salle Maurice O'Bready, Université de Sherbrooke, le 14 octobre à 11 heures. Beignes et café seront servis avant le spectacle. 2 \$ adultes, 1,50 \$ étudiants, 50¢ enfants. (819) 562-6806.

**PIERRE VERVILLE EN SPECTACLE.** Accompagné d'un musicien, l'inimitable Pierre Verville nous revient plus en forme que jamais dans un tout nouveau spectacle. Encore une fois, ce jongleur de personnalités s'amuse à nous présenter nos têtes d'affiches, nos célébrités bien en vue d'une façon qui lui est bien particulière. Une soirée où le rire est au premier rang. Présenté par le Comité culturel de Lac-Mégantic. Le dimanche 14 octobre à l'auditorium de la Polyvalente Montignac de Lac-Mégantic à 20 h 30. 10 \$ et 8 \$.

**SYLVIE LALIBERTÉ AU CAFÉ L'EXPRESSO.** Utilisant divers médiums: crayons couleurs, gouaches, encres de Chine, aquarelles et crayons de plomb, Sylvie Laliberté, qui dessine et peint depuis sa tendre enfance, a fait des études en arts plastiques. Elle présente une dizaine de grands formats où différents personnages sont captés dans leur quotidien, les figeant ainsi en gros plan à la manière d'un instantané. Au Café L'Expresso, 88, rue Alexandre, Sherbrooke. Du 14 au 31 octobre, de 10 h à 22 h, sauf le samedi, fermé à 17 h. (819) 564-8448.

**15 LUNDI SEMAINE POUR LE DÉSARMEMENT.** La Caravane de la pétition pour la paix sera en Estrie le 15 octobre, inaugurant ainsi la Semaine du désarmement qui trouvera son sommet le 20 octobre, journée du désarmement décrétée par l'Organisation des Nations-Unies. Pour souligner cette journée en Estrie, une marche pour la paix sera organisée à Sherbrooke (départ angle King-Couture à 13 h 30), ainsi qu'un grand tête internationale à la Polyvalente Montcalm à 20 h. (819) 566-8585.

**16 MARDI MUSIQUE ÉCHANGE.** Concert de musique classique par les étudiants et étudiantes de l'Option musique du Collège de Sherbrooke. À la salle Alfred Desrochers, Pavillon 3 du Cégep de Sherbrooke, le mardi 16 octobre à midi. Entrée libre. (819) 564-6192.

**17 MERCREDI SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE, 6ième ÉDITION.** Un des quatre Salons du livre majeurs du Québec, avec une centaine de stands, dont plusieurs thématiques, des lancements, conférences, discussions, entrevues, ateliers techniques, spectacles de théâtre, de musique, de danse, de films, expositions, etc. Du 17 au 21 octobre. Mercredi de 18 h à 22 h, jeudi, vendredi et samedi, de 12 h à 22 h et le dimanche de 12 h à 18 h. Au Centre-Expo Sherbrooke (CERAS), 300, rue Parc. 1,50 \$ adultes, 75¢ enfants. (819) 563-0744 ou 563-0845.

**18 JEUDI FESTIVAL DE LA CHANSON DE GRANBY.** Assistez aux quatre soirées préliminaires du Festival présentant 32 artistes non professionnels d'expression française accompagnés de l'Orchestre du Festival. Les 18, 19, 20 et 21 octobre à 20 h. À l'Auditorium du Collège de Granby, 235, rue St-Jacques, Granby. (514) 375-7555.

**LA BÉDÉ TROUÉE.** Dans le cadre du Salon du livre, le Théâtre Entre Chien et Loup présente un spectacle-animation pour les 6 à 12 ans. La Bédé trouée. Un texte de Mathilde Auger qui nous transporte dans le monde fascinant de la bande dessinée: un personnage a mystérieusement disparu des albums dont il est la vedette. S'agit-il d'un enlèvement? Momo et Lisabelle, deux jeunes lectrices assidues de B.D. mènent l'enquête. Le 18 octobre à 14 h 30 et 16 h et les 20 et 21 octobre à 14 h. Avec Rita Lafond, Diane Monin, Claude Saint-Onge et Andrée Soucy. Entrée libre au théâtre.

**ALASKA.** Le Comité culturel d'Asbestos vous convie à la première représentation de la série «Découverte du monde 1984-85». Alaska, un pays aux spectacles grandioses, présenté par le cinéaste Jean-Claude Masson. Ascension du Mont Mat Kinley, féerie des grands espaces sauvages, vivre l'aventure des chercheurs d'or et des esquimaux. Au Cinéma d'Asbestos, le jeudi 18 octobre, à 20 h. À l'entrée 6,50 \$. Passeport pour la série de 6 films: 30 \$ adultes, 25 \$ âge d'or, et 18 \$ étudiants. (819) 879-4917.

**19 VENDREDI «CARREFOUR CHANSON 84».** Une réalisation du Festival de la chanson de Granby, permettant de vous familiariser aux différents rouages d'une carrière artistique par l'intermédiaire d'ateliers et de conférences. Vous pourrez rencontrer d'importants intervenants du milieu culturel et profiter de leurs expériences. Vendredi au dimanche, 19, 20 et 21 octobre, de 9 h à 17 h au Collège de Granby, 235, rue St-Jacques, Granby. Inscription et information: (514) 375-7555.

**20 SAMEDI MONIQUE HARVEY À LA GALERIE CANARD DE BOIS.** Native de Montréal, demeurant maintenant à St-Césaire, Monique Harvey expose ses plus récentes œuvres à l'acrylique à la Galerie Canard de Bois, le samedi 20 octobre. Vous pourrez



«Le grand moment», 16" x 20", acrylique de Monique Harvey à la Galerie Canard de Bois de Sherbrooke, du 20 au 26 octobre.

rencontrer l'artiste à partir de 19 h. L'exposition se poursuivra jusqu'au 26 octobre. A la Galerie Canard de Bois, 232, rue Alexandre, Sherbrooke. La Galerie est ouverte du mardi au dimanche de 10 h à 17 h, les jeudis et vendredis jusqu'à 21 h. (819) 567-9120.

**21 DIMANCHE LES COLLECTIONS DE SCIENCES NATURELLES DU MAC.** Cette exposition présente une partie des pièces de collections du ministère des Affaires culturelles du Québec, transférées au Musée du Séminaire de Sherbrooke il y a quelques années. Cette première présentation publique des pièces actuellement en réserve permettra d'observer les plus beaux spécimens d'oiseaux et insectes de cette précieuse collection. Au Centre d'exposition Léon Marcotte, 222, rue Frontenac à Sherbrooke. Du 21 octobre au 18 novembre. Ouvert tous les jours de 12 h 30 à 17 h, sauf le lundi, 1,00 \$ adultes, 50¢ enfants. (819) 563-2050.

**EXPOSITION DE L'ARTISTE GRANBYENNE CÉLINE BELZIL.** Le vernissage des huiles et pastels de Céline Belzil, artiste-peintre de Granby, aura lieu dimanche le 21 octobre de 13 h à 20 h. L'exposition se poursuivra jusqu'au samedi 27 octobre. A la Galerie Guyane Hamel, 584, rue Dufferin à Granby (face au Tennis-Plus). Lundi, mardi et mercredi de 9 h 30 à 18 h, jeudi et vendredi de 9 h 30 à 21 h, samedi de 9 h 30 à 17 h ou sur rendez-vous. (514) 372-2453.

**«LE SERVITEUR» d'André Forest.** Dans le cadre du Salon du livre de l'Estrie, le Théâtre Entre Chien et Loup tient une lecture publique du texte gagnant de son premier concours d'écriture dramatique: «Le Serviteur», d'André Forest, dimanche le 21 octobre à 15 h. Par la même occasion, la troupe en profitera pour lancer son concours pour une deuxième année. Avis aux intéressés!

**24 MERCREDI LE PIANISTE TOM GORDON.** Le département de musique de l'Université Bishop's vous invite au récital du pianiste Tom Gordon au Théâtre Centennial de Lennoxville, le mercredi 24 octobre à 20 h. Au programme, des œuvres de musique classique et de musique expérimentale du XXIème siècle. 3,00 \$ et 2,00 \$ étudiants. (819) 563-4966.

**25 JEUDI ÉVA AU VIEUX-CLOCHER.** Eva vient tout juste de lancer son dernier album «Intérieurs». Elle débute sa tournée-spectacle au Vieux-Clocher, 64, rue Merry Nord à Magog. Jeudi, vendredi et samedi, 25, 26 et 27 octobre, à 20 h 30. (819) 847-0470.

**26 VENDREDI LE SALON ÉCONOMIE-PLACEMENTS DE L'ESTRIE.** Les secteurs suivants seront représentés: Les conseillers d'aujourd'hui - Les assureurs et courtiers en immeubles - Les banques à charte, fiduciaire et courtier en actions et obligations - Le secteur de la franchise et le monde des affaires - Le village des micro-ordinateurs - La femme et la vie économique - Les services gouvernementaux - Le marché des œuvres d'art - La Cité de la Bourse (Bourse de Montréal). Du 26 au 28 octobre, de midi à 22 h. Au Centre Expo-Sherbrooke (CERAS), 300, rue Parc. 4,00 \$ adultes, 3,00 \$ étudiants et âge d'or, gratuit pour enfants de moins de 16 ans accompagnés de leurs parents. (819) 563-0553 et 562-1508.

**27 SAMEDI TORNGAT, PAYS DES MAUVAIS ESPRITS (UNGAVA-LABRADOR).** D'une rare beauté, la péninsule d'Ungava-Labrador constitue un pays en soi, pays de contrastes et de légendes, où subsistent encore les restes millénaires de ses premiers occupants et qu'envahit désormais la mer au rythme des migrations du plus gros troupeau de caribous sauvages au monde. Le cinéaste Marc Blais fait partie de la première équipe de blancs à avoir osé s'aventurer en hiver dans les Torngat, l'une des régions les plus inhospitalières du globe. Dans le cadre de la série «Les grands explorateurs», samedi le 27 octobre, à 20 h 30. Au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. 6,50 \$. (819) 567-3771.

**28 DIMANCHE LE MARIAGE SECRET.** L'ensemble Cantabile de Montréal présente cette opéra-bouffe de Cimarosa. Interprété par B. Laplante, P. Trépanier, M. Laferrière, B. Toulon, M. Dugal, P. Charbonneau et la participation exceptionnelle de Louise Dussault. A la polyvalente de Disraeli, le dimanche 28 octobre à 20 h 30. 9,00 \$ (en pré-vente à 8,00 \$) et 5,00 \$ étudiants. Présenté par le Centre culturel de Disraeli. (418) 449-2533.

**29 LUNDI SUR SCÈNE, CHEZ RENÉ.** Spectacle de musique avec orchestre. A la discothèque Chez René, 66, rue Meadow à Sherbrooke. Lundi, mardi et mercredi 29, 30 et 31 octobre. 3 spectacles à partir de 22 h 30. Entrée libre les 29 et 30. Le 31, spécial HALLOWEEN avec animation et spectacle, dégustation obligatoire, les billets sont en vente pendant tout le mois d'octobre pour cette soirée inoubliable. (819) 565-8744.

La date de tombée pour les inscriptions du mois de novembre est le 8 octobre, pensez-y!



**CONSEIL DE LA CULTURE DE L'ESTRIE**  
138 Wellington Nord  
Sherbrooke, QC J1H 5C5  
Tél.: (819) 563-2744

# "Passer la nuit" avec la Mitaine à Mi-Temps

VICTORIAVILLE — Le théâtre la Mitaine à Mi-Temps, absent de la scène depuis quelques temps, présentera son nouveau spectacle à partir du 12 octobre prochain au Perce-Rêve, à Victoriaville. Cette troupe victo-

riavoilaise, à qui on doit "Marie-Haute à la marée basse", une pièce jouée pendant deux ans sur scène, puis à la

télévision, nous revient avec un texte de Claude Poissant, "Passer la nuit".

centrent actuellement sur le jeu, la psychologie des personnages et la mise en scène.

Dirigée par Normand Canac-Marquis, celui qui avait signé la mise en scène de "Marie-Haute à la marée basse", la troupe à Mitaine à Mi-Temps promet une version très contemporaine du théâtre. "Une interprétation intense, une mise en scène minutieuse, un texte d'une construction serrée; le tout basé sur les ef-

forts émotifs du théâtre."

La Mitaine à Mi-Temps se produira en salle fixe pendant un mois, au Perce-Rêve, du 12 octobre au 3 novembre. La salle de ce théâtre, par ses possibilités scénographiques, semble représenter un endroit idéal pour réaliser ce projet de la troupe.



L'équipe de "Passer la nuit": à l'avant, Martin Daigneault et France Roy, Derrière, Pierre Gagné, Marie Rochette, Isabelle Voyer et Daniel Fournier.

Ce sera la première fois que la Mitaine à Mi-Temps interprétera un texte sans en assumer la création. "Ce choix s'inscrit dans la démarche de formation de la troupe, explication, puisque la création collective demande beaucoup de temps, elle en laisse bien peu pour travailler l'interprétation des personnages." Voilà pourquoi, dit-on, les comédiens de la Mitaine se con-

### La pièce

Claude Poissant, auteur montréalais, artisan du jeune Théâtre, a créé "Passer la nuit" en 1983. Très actuel, ce texte met en situation six personnages qui se retrouvent dans un bar, un lundi soir. Une sortie qui s'avère extraordinaire; la nuit passée, les personnages ne sont plus tout à fait les mêmes.

## LOCATION

• TV • VIDEO • CASSETTES  
• JEUX VIDEO • AMPLIFICATEURS • ETC.  
**G. DOYON TV / SON**  
1112, rue Conseil, Sherbrooke  
Tél. 565-3177, 562-7886

## DECOUVERTE DU MONDE

SAISON 84-85: UNE PROGRAMMATION DE CHOIX  
6 films couleurs exclusifs commentés sur scène par l'auteur.  
**ALASKA**  
SAMEDI LE 20 OCT.  
**ILE MAURICE**  
SAMEDI LE 10 NOV.  
**CALIFORNIE**  
SAMEDI LE 26 JANV.  
**TURQUIE**  
SAMEDI LE 23 FEVRIER  
**RUSSIE**  
SAMEDI LE 23 MARS  
**MAROC**  
SAMEDI LE 4 MAI

### ABONNEZ-VOUS MAINTENANT:

Ne payez que **30\$** pour les **6 soirs** (au lieu de 39\$)  
Etudiants et Age d'Or: 27,50\$

### OBTENEZ 1 BILLET GRATUIT

pour le Ciné-spectacle  
Civilisation Maya du 29 septembre.

EN VENTE AU  
**CENTRE CULTUREL**  
de 14h à 22h du lundi au samedi.  
Téléphonez au: 565-5430

**CHIT 63**  
En collaboration avec  
**\* HORS-SÉRIE \***  
**PRODIGEUSE CIVILISATION MAYA**  
commenté sur scène par Jean Chartier  
**CE SAMEDI, 29 SEPT., 20h.30**  
PRIX: 6,50\$  
Billets en vente maintenant au Centre Culturel A voir à la Salle Maurice O'Bready Guichets de 14h00 à 22h00  
**565-5430**

**Les Productions Réjean Lefrançois Inc. ill**  
Présente  
**COMEDIE POLICIERE**  
suspense de **ROBERT THOMAS**  
Mise en Scène **JEAN DALMAIN**  
Scénographie **CLAUDE FORTIN**  
avec **REJEAN LEFRANÇOIS**  
**NATHALIE NAUBERT**  
**GERARD POIRIER**  
**RENE CARON**  
**COLETTE COURTOIS**  
**GILBERT COMTOIS**  
**MARDI — 16 OCTOBRE, 20h30**  
Salle Maurice O'Bready  
Tél. 565-5430  
**CENTRE CULTUREL**  
Université de Sherbrooke

## Menu artistique

A compter d'aujourd'hui et jusqu'au 7 octobre prochain, à la salle d'exposition The Homestead (route 147 à Lennoxville), exposition des peintures à l'huile de l'artiste Gordon Ladd, estrien d'origine et installé à Knowlton. Il offre un art très personnel caractérisé par ses études de la nature calmes et saisissantes.

Aujourd'hui, à 13 heures, au théâtre Centennial de l'Université Bishop's, dans le cadre du programme de cinéma étudiant de Bishop's, présentation du film War Games.

A compter de ce soir, 19 heures, et jusqu'au 6 octobre prochain, à la Galerie Les Canards de bois (232 rue Alexandre), exposition des aquarelles de l'artiste Suzanne Brind'Amour.

Ce soir, à 20 h 30 (et tous les samedis soirs jusqu'au 10 novembre

gog, en spectacle le chansonnier Léon Arsenault accompagné de Marc Larochelle, Jacques Jobin, Isabelle et Brigitte Poudrier.

Ce soir, à 21 heures, à la brasserie La Boustifaille, spectacle d'animation avec le chansonnier Alain Therrien surnommé l'Ami-tibi. Invitation spéciale ce soir aux abitiens pour une soirée qui leur est spécialement destinée.

Ce soir, à 20 h 30, au bar le Soutien de la gorge de Coaticook, la troupe de l'Enjeu présente la pièce de Louise Roy, Louis Saïa et Michel Rivard Bachelor interprétée par Maryste Paquette.

Ce soir, à 20 h 30, à la petite salle du pavillon central de l'Université de Sherbrooke, le théâtre du Sang neuf présente sa nouvelle création **La balance** écrite par Jacques Jalbert en collaboration, mise en scène par Isabelle Hodgson et mettant en vedette Lysanne Gallant, Carole Biddington et Michel Bonneau.

Ce soir, à 20 h 30, au Vieux Clocher de Ma-

**14 ANS**  
**A NOS AMOURS.**  
UN FILM DE MAURICE PIALAT  
avec pour la première fois à l'écran  
**SANDRINE BONNAIRE**  
**CÉSAR DU MEILLEUR FILM 1984**  
**CÉSAR DU MEILLEUR JEUNE ESPOIR FEMININ (Sandrine Bonnaire)**  
DOMINIQUE BESNARD, EVELINE KIR, ANNE SOPHIE MAULU, CYR BOITARD, CHRISTOPHE COENT, MAÏTE MAULU  
MUSIQUE: THE COLD SONG, INTERPRÉTÉE PAR KLAUS NÖMI  
**DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE A 16H**  
**LUNDI, MARDI, MERCREDI 1,2,3 OCTOBRE**  
19h30 et 21h30  
**KINÉART**  
Billets: 2,50\$  
Etudiants: 2,00\$  
**565-5430**  
Salle Maurice O'Bready  
Tél. 565-5430  
**CENTRE CULTUREL**  
Université de Sherbrooke

**DE RETOUR EN OCTOBRE**  
**J'VEUX FAIRE MON SHOW**  
une comédie toute en danse et en chansons écrite et mise en scène par Hervé Dupuis avec: Rollande Daigle, Gabriel Lemelin, Gaston Leroux, André Poulain et Andrée Soucy.  
"Une vigueur et un professionnalisme encore jamais égalés." — La Tribune  
Les 10-11-12-13-17-18-19-20-24-25-26 OCTOBRE  
Ambiance de cabaret  
Service de bar à l'intérieur  
Petite salle  
565-5430  
**CENTRE CULTUREL**  
Université de Sherbrooke  
Une production du Théâtre Entre Chien et Loup

**CHIT 63**  
En duo:  
**VERVILLE**  
et  
**LEMIRE**  
LE SAMEDI, 6 OCTOBRE  
Salle Maurice O'Bready  
Guichet: 14h00 à 22h00  
Réservez: 565-5430

**SPECIAL SAMEDI SOIR**  
**Table d'hôte**  
Entrée:  
Fondue parmesan  
Salade César  
Plat principal  
Steak au poivre flambé 10<sup>95</sup>  
Crevettes sautées à l'ail 8<sup>95</sup>  
Tournedos sauce bordelaise 11<sup>95</sup>  
Déllice aux ananas ou Gâteau Forêt-Noire  
**DIMANCHE BRUNCH**  
Choix de 30 plats différents **6<sup>95</sup>**  
Buffet  
du dimanche soir  
Rosbif et Poulet à volonté **6<sup>95</sup>**  
**AUBERGE ROYALE**  
Salle à manger LE FIN GOURMET  
1900 King est, Sherbrooke  
Réservations: 567-9898 Nouveaux propriétaires: Sylvie et Yvan Faucher

**CHIT 63**  
présente  
**VOUS LES AVEZ VUS LORS DES DERNIERS JEUX OLYMPIQUES**  
**LES ACROBATES CHINOIS DE TAIWAN**  
**VOYEZ LES MEILLEURS ACROBATES ET MAITRES DE KUNG-FU AU MONDE.**  
**POUR TOUTE LA FAMILLE**  
**MARDI — 9 OCTOBRE**  
**SALLE MAURICE O'BREADY**  
Guichets: 14h à 22h  
Réservations à: 565-5430

# "Sudden Impact" de Clint Eastwood: le retour de l'inspecteur Harry Callahan

par Philippe Daguerre  
 PARIS (AFP) — Huit ans après "The Enforcer" ("L'inspecteur ne renonce jamais"), Clint Eastwood retrouve le 44 Magnum de l'inspecteur Harry Callahan dans "Sudden Impact" qu'il a lui-même mis en scène.

Reprendre pour la première fois le rôle de Dirty Harry constituait Impact" dans une pe-



Clint Eastwood retrouve le Magnum 44 de l'inspecteur Harry dans "Sudden Impact".

une sorte de défi pour le sympathique acteur américain. Un défi relevé avec éclat par le producteur-réalisateur-interprète si l'on en juge par l'énorme succès de "Sudden Impact" non seulement aux Etats-Unis mais dans le monde entier.

Eastwood se remet avec un plaisir évident dans la peau du personnage qui l'a rendu célèbre, renoue avec son propre mythe et s'en amuse. Comme il le dit lui-même: "Je connais fort bien Dirty Harry maintenant et je devine quelles pourraient être ses réactions à certain nombre de situations données".

Mais cette fois, il introduit des éléments nouveaux, change de style de narration et débouche sur un récit à la limite du fantastique. Il élimine d'abord le décor habituel de Dirty Harry - San

Francisco - pour situer l'action de "Sudden Impact" dans une petite ville de province américaine; ensuite, il fait de Harry Callahan un personnage plutôt traqué que chasseur; enfin, après qu'on l'eut cru mort, il le fait réapparaître comme un fantôme. Dès lors, la violence se déchaîne avec le lyrisme d'un film fantastique.

Dix ans auparavant, Jennifer et sa jeune sœur ont été violées par plusieurs habitants du village. Et Jennifer a décidé de se venger, patiemment mais inexorablement, même, s'il le faut, au prix de sa vie.

L'inspecteur Harry a deviné le secret de la jeune femme. Aidé par un jeune policier à qui il a sauvé la vie, il ira jusqu'au bout de son enquête révélant les fantômes d'un passé

que chacun avait voulu enterrer. Intelligent, froid, taciturne, Clint Eastwood sait donner, avec une grande sobriété de moyens, le maximum d'intensité aux personnages qu'il incarne.

A 54 ans, cet acteur dont on dit à Hollywood: "Il n'a pas besoin de jouer, sa présence suffit", figure en tête du box-office devant Paul Newman, Robert Redford et autres Jack Nicholson.

Mais, si on l'en croit, il n'a rien fait pour conquérir la célébrité: "Sans un exceptionnel concours de circonstances, affirme-t-il, je pourrais mener à l'heure actuelle la vie simple d'un forestier, ma première vocation".

Pourtant, son interminable silhouette (il mesure 1m 90), son allure féline, son mâle visage d'aventurier, ne devaient pas passer inaperçus des "talents" de Hollywood.

que chacun avait voulu enterrer.

Intelligent, froid, taciturne, Clint Eastwood sait donner, avec une grande sobriété de moyens, le maximum d'intensité aux personnages qu'il incarne.

A 54 ans, cet acteur dont on dit à Hollywood: "Il n'a pas besoin de jouer, sa présence suffit", figure en tête du box-office devant Paul Newman, Robert Redford et autres Jack Nicholson.

Mais, si on l'en croit, il n'a rien fait pour conquérir la célébrité: "Sans un exceptionnel concours de circonstances, affirme-t-il, je pourrais mener à l'heure actuelle la vie simple d'un forestier, ma première vocation".

Pourtant, son interminable silhouette (il mesure 1m 90), son allure féline, son mâle visage d'aventurier, ne devaient pas passer inaperçus des "talents" de Hollywood.

D'abord sous contrat avec Universal, Warner puis Fox, il tourne en 1958 "Lafayette Escadrille", le dernier film de William Wellman, avant d'être engagé comme co-vedette de la série "Rawhide".

Ce feuilleton télévisé dont il interprète quelque 250 épisodes en huit ans, fera d'Eastwood l'une des plus populaires vedettes américaines du petit écran.

En 1964, alors qu'il visite Rome, il se voit offrir par le réalisateur italien - alors inconnu - Sergio Leone, le rôle principal de "Pour une poignée de dollars".

Sans illusion sur le succès de l'entreprise, Eastwood, las de la télévision, accepte la proposition. Réalisé en sept semaines avec un budget dérisoire, le

film connaît un succès phénoménal dans le monde entier. Il est suivi bientôt de "Et pour quelques dollars de plus", puis de "Le Bon, la Brute et le Truand".

Cette trilogie vaudra à Eastwood beaucoup plus qu'une poignée de dollars et, surtout, elle lui permettra de retourner aux Etats-Unis avec le statut de star internationale.

Les producteurs de Hollywood se disputent dès lors un acteur qu'ils avaient ignoré pendant quinze ans et lui offrent les rôles principaux d'excellents films comme "Where Eagles Dare" (avec Richard Burton), "Paint your wagon", "Two mules for sister Sarah" (avec Shirley

Maclaine), "The Beguiled" et "Escape from Alcatraz", deux des meilleures œuvres de Don Siegel.

Avec ce dernier réalisateur, il tournera le premier film consacré aux aventures de l'inspecteur Harry: "Dirty Harry", en 1972, le second "Magnum Force", étant mis en scène par Ted Post, et le troisième et avant dernier "The Enforcer", par James Fargo.

## EN 10<sup>e</sup> SEMAINE!

LA MERE, SA FILLE ET LA BONNE SONT-ELLES ENCEINTEES? DANS UNE FAMILLE OU LE PERE, MINISTRE, PRECHE LE CONTROLE DES NAISSANCES!

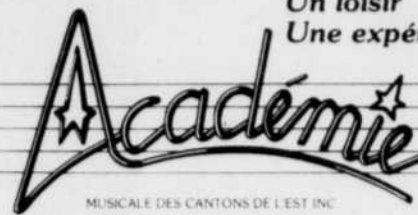
## LORSQUE L'ENFANT PARAÎT

UNE COMEDIE A SUCCES D'ANDRE ROUSSIN QUI A TENU L'AFFICHE PLUSIEURS ANNEES A PARIS, EPOUS-TOUFLANT!

## L'UNION THEATRALE INC.

Pavillon Jacques-Cartier, CE SOIR 20H30  
 Prix spéciaux pour la famille.  
 Réservations: 569-2727 ou 565-5850

Un loisir  
 Une expérience de vie en groupe



CHAMPION PROVINCIAL ÉTÉ 84

## RECRUTEMENT



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS  
 569-6904  
 566-1228

### Amateurs de musique et de danse chorégraphique.

Nous sommes des gens et des filles. Nous avons entre 11 et 21 ans. Nous aimons la musique, la vie en groupe et le voyage. Durant l'année scolaire, nous élaborerons un nouveau spectacle que nous irons présenter en compétition dans différentes villes du Québec et des Etats-Unis au cours de l'été prochain. Si le cœur t'en dit, nous t'invitons à être des nôtres et à connaître avec nous les joies de la conquête d'un autre championnat. Les 60 jeunes de l'Académie Musicale Edition 84

Viens en discuter avec nous au CARREFOUR DE L'ESTRIE les 27-28-29 septembre 1984

Nous y tiendrons un kiosque.

De la COMPÉTITION MUSICALE



109371

**Equitation**  
 Massawippi  
 A travers nos sentiers vous visitez la vieille mine de Capleton.  
 Réservation 562-5650

**NOUVEAU**  
 OUVERT 7 JOURS de 11h a.m. à la fermeture  
**ORCHESTRE DE DANSE SOCIALE**  
 LES VENDREDIS ET SAMEDIS  
 PENDANT SEPTEMBRE et OCTOBRE  
 LES VERSATILES  
 BIENVENUE! Nova Guertin, prop.  
 AMBiance SPÉCIALE  
 CONSOMMATION A PRIX RETRO  
 2 SALLES DE RÉCEPTION  
 POUR INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS (819) 562-1818  
**BAR-SALON**  
**La Bossa Nova**  
 223, 8e Rang sud (Voisin de l'Hôtel de ville)  
 St-Elie d'Orford

**SPÉCIAUX**  
**ZENITH**  
 Une valeur exceptionnelle pour la performance et la fiabilité.  
 Modèle mince et jeune de conception toute contemporaine. Fini brun foncé texturé avec garniture nickel-or brossé.  
**\$479<sup>95</sup>**  
 Le magnéscope VR2000.  
 Un vidéologique de choix à la portée de toutes les bourses.  
 Les caractéristiques de qualité du modèle VR2000.  
 — Minuterie d'enregistrement automatique programmable pour 14 jours 11 émissions.  
 — Synchronisation électronique à 14 positions.  
 — Système de balayage à quatre têtes.  
 — Durée d'enregistrement VHS de huit heures sans interruption.  
 — Télécommande sans fil en option.  
 — Rebobinage automatique et enregistrement instantané.  
**\$599**  
**HAMEL TV**  
 2658, rue Galt ouest 567-2909

**LE RESTAURANT**  
**La Lanterne**  
 SPÉCIALITÉ  
 COTES LEVÉES  
 REOUVERTURE DU RESTAURANT Vers le 3 octobre (après renovations)  
**GRILLADES**  
 OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE de 6h à 10h p.m.  
**BAR OUVERT**  
 4h p.m. - 3h a.m.  
 70, rue du Lac, Magog  
 Pour réservation de groupe ou information: 843-7205

**OUVERT AUSSI LE DIMANCHE DE 12h. à 17h.**

**le CAFÉ aux LIVRES**  
 ACHETONS ET VENDONS

**LIVRES DISQUES NEUFS, USAGÉS**  
 66, rue Alexandre, Sherbrooke, Qué.  
 (819) 566-7990 J1H 4S6

Tirage hebdomadaire d'un coupon d'achat de \$25.00 à utiliser au Café aux Livres  
 Nom.....  
 Adresse.....  
 Ville..... Tél:.....  
 Coupon à déposer au comptoir du Café aux Livres

**Le Championnat Mondial Professionnel de Danse 1984**  
 12 et 13 octobre  
 ARENA MAURICE-RICHARD MONTREAL  
 25 PAYS PARTICIPANTS  
 Une première au Canada!  
 Billets: 35,00\$ - 10,00\$  
 Enfants et Titulaire Age 10,00\$  
 2 FAÇONS D'OBTENIR VOS BILLETS:  
 En personne: Arena Maurice-Richard  
 Mar. - merc. - jeu. et vend. de 10:00 hres à 17:00 hres.  
 Sans et sans de 12:00 hres à 17:00 hres.  
 INF: (514) 254-9139  
 Studio: 2720 Inc. 2720 Des Ormeaux  
 Montreal (cote-ouest de Concession)  
 INF: (514) 354-2210  
 En collaboration avec: AIR CANADA, Ville de Montreal

**CLUB VACANCES VILLAGE DE CONGRÈS**  
 Nouveau: Condos de vacances et temps partagé "time sharing" A PARTIR DE 2.000\$/SEMAINE.  
 Hébergement pour jusqu'à 625 personnes  
 • Villas spacieuses de 2, 3 et 4 c. à c., avec chacune sa salle de bains.  
 Cuisines équipées. Certaines avec foyer et patio en bordure du plan d'eau. Aussi studios & 2 1/2 avec cuisinette. A la journée, à la semaine ou au mois.  
 Piscine intérieure, bains saunas et tourbillon, glissade aquatique.  
 Tennis à volonté et gratuit (4 courts), gymnase, vélos en location, 20 salles de travail et de détente, pour des groupes de 10 à 350 personnes.  
 Badminton, pétanque, croquet, balle-molle, pratique du golf (driving range).  
 Equitation: Randonnée et clinique, excursions et randonnées pédestres.  
 • Tir-à-l'arc • Chasse au sanglier.  
 Haute cuisine - Dîners dansants et Brunch animés par Jean B. Marcoux  
**Artiste invité les mercredi et samedi au Salon Bleu.**

**FORFAITS:**  
 GOLF ILLIMITÉ: Chambre, 2 repas, golf différent chaque jour, taxes et services: 66.00\$ par jour\* (du lundi au vendredi)  
 ESCAPEE DE FIN DE SEMAINE: Vendredi souper dansant, samedi 3 repas, dimanche brunch, chambre, taxes et service 132.00\$\*  
 Plan européen à compter de 30\$\*  
 \*Par personne, occupation double.  
**URGENT: Demandez maintenant le dépliant des forfaits "Party de Noël"**

De la mesure, du naturel, de la simplicité et finalement... de l'harmonie, à vol d'oiseau.  
 Recherchons...  
 Participez(e)s en vue de l'organisation d'une série de récitals et d'ateliers de perfectionnement à l'occasion de la semaine de Pâques 1985, sous le thème: "Une semaine à vol d'oiseau par le chant grégorien". Veuillez adresser toute correspondance à:  
 • PROJET A VOL D'OISEAU •  
 Domaine Saint-Laurent de Compton C.P. 180 Compton, JOB 1L0  
 C.P. 180 JOB 1L0 Entre le mont Orford et le Vermont 20 km au sud de Sherbrooke  
**RENSEIGNEMENTS:**  
 EN DIRECT DE MONTREAL 397-9667  
 AUTRES REGIONS (819) 835-5464  
 Bureau d'affaires à Montréal: (514) 485-8564

**LA CROISIÈRE S'AMUSE**  
 plus de **15 000 \$** en prix  
 dont **10** croisières sur le SS GALILEO  
 et **3 500 \$** en valeur d'achat  
**RÈGLEMENTS**  
 Compléter le coupon avec le mot de passe entendu à CJRS, 5 fois par jour. Déposez votre coupon au kiosque de CJRS au Carrefour de l'Estrie ou à CJRS Radio 1510.  
 Écoutez CJRS. Si votre coupon est pigé, vous aurez 30 minutes pour nous rappeler à 567-2577; vous gagnerez automatiquement un prix instantané et vous serez éligible au tirage d'une croisière pour 2, le vendredi suivant (10 tirages par jour).  
 Règlements disponibles à CJRS.

NOM.....  
 ADRESSE.....  
 CODE POSTAL.....  
 TÉLÉPHONE..... AGE.....  
 MOT DE PASSE.....

**CJRS**  
 RADIO 1510  
 2855 King Ouest  
 Sherbrooke, J1L 1C1  
 ASSOCIATION DES MARCHANDS DU CARREFOUR DE L'ESTRIE  
**la tribune**

# Cette semaine

# AU CENTRE CULTUREL

## Samedi 29 septembre DÉCOUVERTE DU MONDE HORS SÉRIE: Prodigieuse civilisation Maya.

Cette représentation spéciale de Découverte du monde sera commentée sur scène par le cinéaste Jean Chartier qui fera des révélations exceptionnelles sur les plus récentes découvertes archéologiques. Billets en vente actuellement.

## Dimanche 30 septembre

La Tribune présente  
CINÉ-FAMILLE: Stormie

Un rancher californien recueille une orpheline japonaise du nom de Stormie. Souvent appelé à remplir des missions dangereuses, par le Gouvernement, le rancher doit voler au secours d'un sénateur enlevé par des marins obéissant aux ordres d'un dangereux trafiquant. 80 minutes. Représentation: 13h30. Le clown Savate sera sur place pour animer l'activité.

## Dimanche 30 septembre, lundi 1er, mardi 2 et mercredi 3 octobre KINÉART: À nos amours

Suzanne a 15 ans et vit la vie d'une jeune fille de 15 ans. Elle s'est fait un cercle d'amies, lycéennes comme elle, habitant le même quartier, issues d'un même milieu familial: artisans et commerçants. Des parents qui travaillent dur, et laissent leurs enfants livrés à eux-mêmes toute la journée.

Les filles recréent entre elles ce qu'elles n'ont pas: une famille attentive. Elles ne sont pas complices seulement de leurs flirts, de leurs histoires; elles s'attachent les unes aux autres, elles s'éduquent ensemble, enrichies chacune par la personnalité différente des autres. Leur préoccupation majeure et commune: les garçons. Charlette, Martine, Annie, Simone... Les garçons vont et viennent, les expériences s'accumulent... Les filles ne sont pas très heureuses, trop loin de leurs rêves, trop près d'une réalité grise...

Après avoir abandonné petit à petit ses études, Suzanne décide un jour de les reprendre, et va s'enfermer en pension à trente kilomètres de Paris pour passer son bac. Elle ne voit plus ses amies et rencontre Jacques.

Pour la première fois, elle parle. De la mort de son père, de son chagrin, de sa mère hystérique et de son frère qui la bat. Pour la première fois, elle aime. Et grâce à Jacques, sort peu à peu, en douceur, de l'enfer.

Un film français (1983), de Maurice Pialat, avec Sandrine Bonnaire, Maurice Pialat, Evelyne Ker et Dominique Besnehard. Représentations: 19h30 et 21h30.

## Jeudi 4 et vendredi 5 octobre CINÉMAFEUS: Les dieux sont tombés sur la tête.

En passant au dessus du désert de Kalahari, le pilote d'un petit avion jette négligemment une bouteille vide. L'objet tombe chez les indigènes primitifs qui le prennent pour cadeau des dieux. Après avoir suscité de nombreuses discordes, l'un d'eux est chargé d'aller jeter l'encombrant cadeau au bout du monde. En route, l'homme fait d'étonnantes rencontres. Un film sud-africain (1981), de Jamie Oys, avec Marius Weyers et Sandra Prisoio. Représentations: 19h30 et 21h30.

## Samedi le 6 octobre LEMIRE-VERVILLE

Deux vedettes des Lundis des HaHaHa sont de passage dans la région. Après avoir fait les beaux jours du Club soda, ils présentent chacun leur spectacle et font quelques numéros ensemble. Billets en vente actuellement.

## Dimanche 7 octobre

La Tribune présente  
CINÉ-FAMILLE: Mauro le gitan

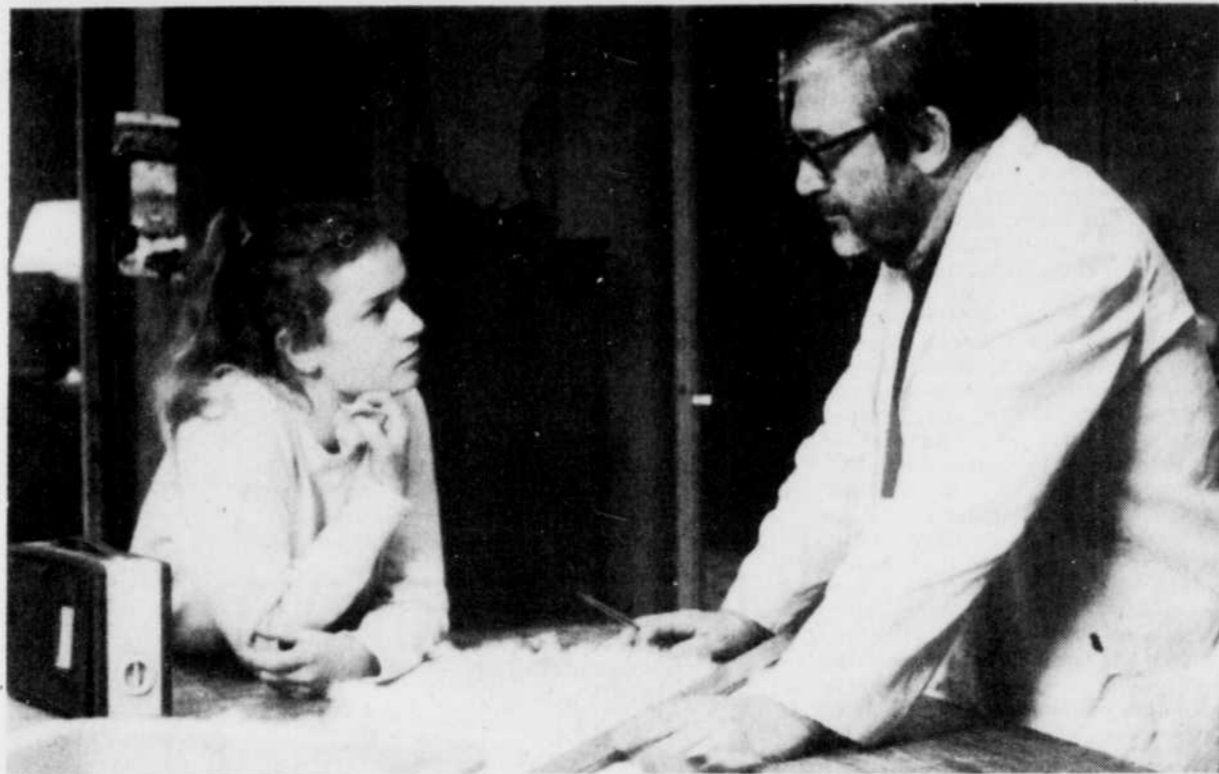
Un caravane de gitans vient s'installer près d'un village écossais. Les habitants les accueillent avec d'autant plus de fraîcheur que les autorités ont décidé d'accorder aux nomades un site de campement permanent. Quelques adolescents s'emploient à faire des mauvais coups qu'on pourra ensuite attribuer aux romanichels. Un jeune gitan, Mauro, lie amitié avec une fillette de son âge et devient ainsi la cible des jeunes triblions. Ce qui ne l'empêche pas de se porter au secours de leur chef lorsque celui-ci vient près de périr dans un incendie. Ce geste courageux contribue à la paix entre les gitans et les villageois.

## Petite Salle

Jeudi 27, vendredi 28 et samedi 29 septembre

Le Théâtre du Sang Neuf présente  
LA BALANCOIRE

À travers l'histoire d'une vieille femme, d'un jeune père de famille, d'une étudiante et d'un travailleur bénévole, se fait l'histoire du monde. Une histoire où s'enclanche une intrigue, celle du quotidien qui nous amène dans un CLSC où tout bouge, s'informatise, se modifie. Une histoire où le silence veut se libérer, où naît un projet, résultat concret et tangible. Une histoire où les efforts accomplis et les pas franchis le sont à jamais. Une histoire accessible, transformable, qui nous est commune.



Deux scènes de *A nos amours* un film de Maurice Pialat.



## Le Théâtre du Sang Neuf

Le nouveau symbole graphique du Théâtre du Sang Neuf

### En vente maintenant

9 octobre: Le Cirque magique chinois de Taiwan

10 octobre: Gala mode

10, 11, 12, 13, 17, 18, 29 octobre: "J'veux faire mon show"

16 octobre: "Piège pour un homme seul"

17 octobre: Compagnie Eddy Tousseint

18 octobre: Peter Pringle

Bientôt

20 octobre: Découverte du monde-Alaska

23 octobre: Orchestre national de Lille

24, 25 octobre: Up with people

27 octobre: Explorateurs: Torngat

30 octobre: Sweet people

31 octobre: "La nuit des rois"

## EXPOSITIONS

### Galerie d'art

#### Heures d'ouverture de la Galerie d'art

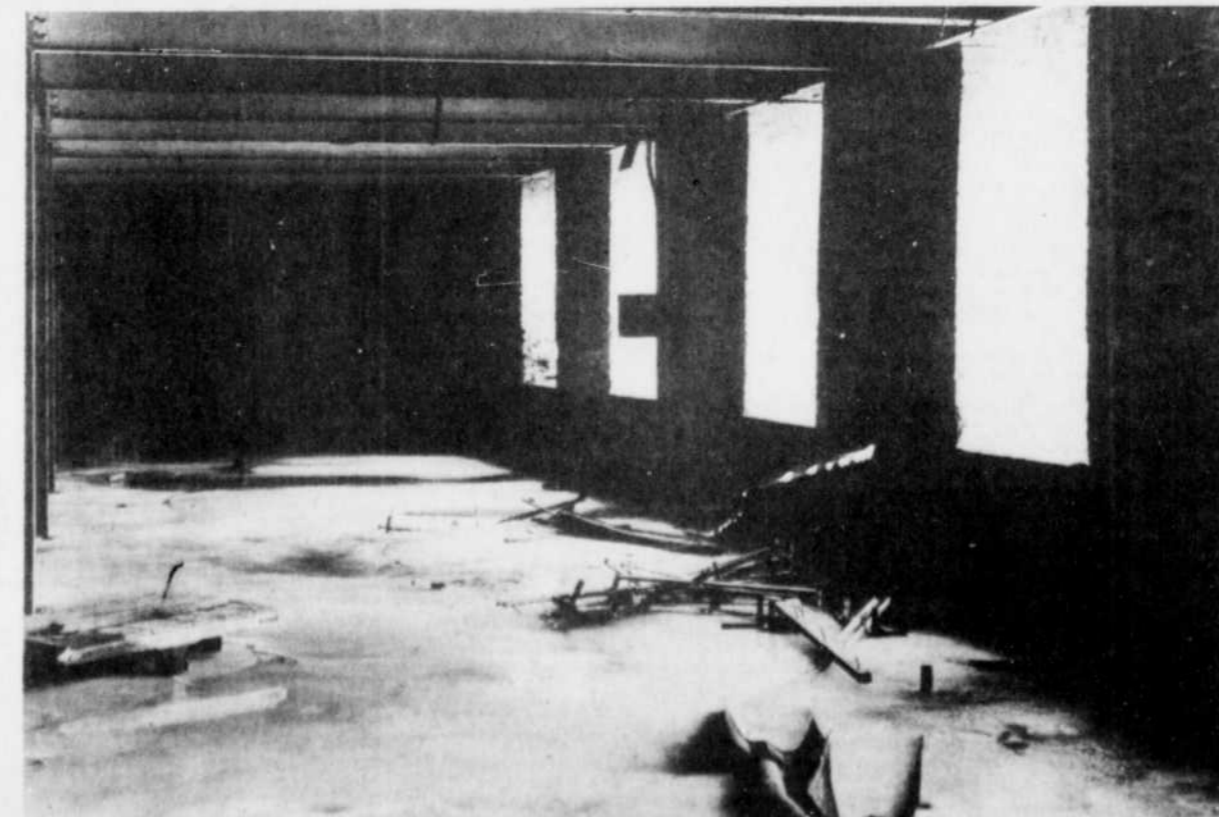
Du lundi au vendredi de 12h30 à 17h et les mardi, mercredi, samedi et dimanche de 20h à 22h.

## Jusqu'au 7 octobre

### MELVIN CHARNEY: Construction en Estrie

Melvin Charney présente une construction architecturale sur le campus et, dans la Galerie d'Art, une exposition de dessins et photos d'oeuvres réalisées entre 1976 et maintenant. Sujets architecturaux, les dessins de Melvin Charney se caractérisent par leur transparence. Dans certains dessins, cette transparence est utilisée pour différencier le réel de l'imaginaire. Les dessins du projet de Construction Chicago en sont des exemples. Ce que l'architecture de l'édifice du Musée de Chicago est, ce qu'elle aurait pu être, se retrouve fusionné en un seul et même dessin. Dans d'autres dessins, cette transparence est utilisée pour juxtaposer la structure de l'édifice avec la façade du bâtiment, créant ainsi une fusion entre l'intérieur et l'extérieur du bâtiment. Cette préoccupation se retrouve dans l'ensemble du travail de Melvin Charney.

Ses constructions sont le prolongement du dessin, la démonstration du plan. De structure apparente, les installations de Charney rappellent un dessin à trois dimensions, et un décor de théâtre. Cette architecture scénographique génère chez le spectateur une réflexion sur ce qu'est l'art de l'architecture, l'intégration architecturale et l'environnement urbain. Les constructions de Melvin Charney sont en quelque sorte une déconstruction de l'architecture.



Une photographie de Bernard Belleau, extraite de son exposition portant sur la Paton.

Melvin Charney nous donne à penser à la relation architecture et mentalités. Il le fait par le biais d'analogies, entre les styles architecturaux connotés par des événements historiques et nos architectures populaires. Nous retrouvons cette analogie dans "Better if they think they are going to a farm". La relation est ici créée entre la façade d'un camp de concentration, le chemin de fer y donnant accès et un rail de tramway, et une série d'édifices à appartements modernes.

Nous avons toujours perçu l'architecture comme étant le reflet de mentalités. Mais en regardant l'architecture qui nous entoure, on peut se demander si ce ne sont pas les architectes qui contribuent à construire les mentalités.

Par sa production engagée, Melvin Charney soulève des questions fondamentales sur notre rapport à l'architecture.

Johanne Brouillet  
Responsable des expositions et de l'animation

## Grand Hall

### Jusqu'au 7 octobre

#### ORDRE DES ARCHITEXTES: Rupture et continuité

Comment construisons-nous aujourd'hui, par rapport aux choix pratiqués autrefois par nos parents et nos ancêtres? Pourquoi tant de nos constructions nouvelles apparaissent-elles si étrangères aux caractères du milieu existant de nos villes et villages. Pareille attitude n'est-elle pas en contradiction avec la valeur que nous accordons à notre manière de vivre, à notre culture? Notre façon d'être modernes serait-elle étrangère à notre caractère social?

Inquiets d'une telle contradiction, quelques architectes analysent ici les différents modes d'insertion de l'architecture plus récente dans des contextes plus anciens.

Vous constaterez avec eux qu'il existent différentes attitudes vis-à-vis ces contextes. Plus encore, vous constaterez qu'un même projet peut révéler plusieurs attitudes. Cette ambiguïté permet parfois à "l'indifférence" trop souvent observée de se présenter comme une "intégration" ou encore de se prétendre "un contraste d'avant-garde".

Vous vous demanderez avec eux ce que sont intégration et contraste et comment une authentique création architecturale pourrait respecter et développer le "savoir-bâti" de nos prédécesseurs.

Comment mettre un terme à une rupture qui détruit le milieu existant, comment assurer la continuité du cadre de vie?

Ces questions s'adressent à nos tous qui habitons, nous déplaçons, vivons nos loisirs et travaillons dans les zones urbanisées, celles de notre territoire.

Cette exposition sollicite votre examen critique et votre appréciation des différents contextes et des oeuvres qui s'y trouvent. Ainsi, vous pourrez mieux juger des propositions que les professionnels et "les décideurs" de l'aménagement vous présenteront par la suite, dans vos villages, dans vos quartiers.

Nous espérons qu'elle vous aidera à remplir votre rôle de citoyen responsable qui a le droit et le devoir de se prononcer sur l'aménagement de son milieu.

## FOYER

### Jusqu'au 7 octobre

#### photographies de Bernard Belleau

La Paton, usine désaffectée de Sherbrooke, est un ensemble de bâtiments construits à la fin du XIXe siècle. Située à l'angle des rues King et Belvédère, la Paton est l'une des nombreuses usines à avoir connu des générations de travailleurs du textile.

Dès le début de sa production photographique, il y a de cela dix ans, Bernard Belleau s'est intéressé aux jeux de lumières qui, illusoirement, créent et modifient les formes. Les bâtiments de "la Paton" devinrent le lieu de recherche du photographe. Cette architecture vétuste lui permit d'explorer davantage le rapport forme-lumière.

D'un point de vue moins formel, Bernard Belleau nous confie que, la première fois qu'il s'est rendu sur le site de la Paton, il a été attiré par l'ambiance surréaliste qui s'en dégageait. "L'atmosphère était telle que j'arrivais à sentir la présence des travailleurs affairés à leur machine".

En présence des photos de Bernard Belleau, on a l'impression d'être en face de "l'archéologie du présent". On a peine à croire que cette usine ne soit devenue totalement inopérante qu'en 1977.

Ces photos sont témoins des derniers instants de "la Paton" comme usine désaffectée. On restaure actuellement ces bâtiments pour en faire des condominiums.

Johanne Brouillet  
Responsable des expositions et de l'animation

Une publi-promotion du  
CENTRE CULTUREL  
Université de Sherbrooke

# Nouveau livre sur les Kennedy: une suite de drames où le sordide n'est jamais loin

par Marie Sanz

WASHINGTON (AFP) — Jamais famille américaine n'a été autant admirée, photographiée, filmée, controversée que les Kennedy. Au delà des images de héros et de martyrs, au delà des splendeurs du mythe maintes fois décrit, se profile pourtant une autre histoire que retrace un nouveau livre, best-seller de l'été: un enchaînement de drames où le sordide n'est jamais loin.

Les Kennedy: un drame américain de Peter Collier et David Horowitz, se veut un portrait de famille, la chronique détaillée de quatre générations depuis l'arrivée de Patrick Kennedy en 1849 à Boston, venant de son Irlande natale jusqu'à la mort tragique d'une surdose de drogue de David Kennedy, son arrière-petit fils en avril dernier dans un hôtel de Floride.

Les auteurs, anciens journalistes déjà connus pour une biographie exhaustive des Rockefeller ont passé quatre ans à fouiller des archives, interrogeant trois cents personnes, dont certains Kennedy et des proches de la famille. Le livre, rempli d'anecdotes intimes, a toutefois été qualifié de ramassis de "ragots" par un porte-

parole du sénateur Kennedy. Bien que le nombre des ouvrages sur les Kennedy dépasse les 500, le livre de Collier et Horowitz est sans doute le premier à éclairer avec autant de détails une famille qui reste pour beaucoup d'Américains la première et seule vraie "famille royale" des Etats-Unis.

### La dynastie

De fait, les Kennedy semblent s'être toujours comportés comme les membres d'une dynastie, assurés d'un droit quasi régulier de succession, de la loyauté absolue de leurs partisans et s'estimant pardonnés d'avance pour leur inconduite, leur grossièreté ou leur arrogance. Le livre démontre

comment le "mythe Kennedy" a été avant tout la création jalousement contrôlée et manipulée du formidable patriarcat Joseph Kennedy. Celui-ci, dans sa soif de puissance, définit en quelque sorte pour les générations à venir "ce qui fait un Kennedy", ce qui contribue au mythe et ce qui doit en être occulté. "Il fut l'architecte de nos vies", dira de lui son épouse Rose. "Une sorte de Faust, le héros d'un roman picaresque, plus soucieux d'ambition que de moralité", écrivent Collier et Horowitz.

Déterminé comme il le dit lui-même à "tout avoir" — l'argent, les femmes, une famille de neuf enfants à sa dévotion — Joseph Kennedy s'est engagé dans

toutes les aventures de son temps: la banque, le cinéma — il vit à Hollywood une romance scandaleuse avec l'actrice Gloria Swanson — le trafic d'alcool. Il se tourne finalement vers la politique, autel où seront sacrifiés tour à tour ses fils.

Nommé ambassadeur à Londres en 1937, il se fait remarquer par ses vues isolationnistes et son antisémitisme qui sonneront le glas de sa carrière politique. Ses enfants paraissent alors tout désignés pour poursuivre à sa place l'ascension de leur père.

Il leur a transmis son obsession du pouvoir, le goût forcené de la compétition entretenue par des jeux physiques violents, le mé-

pris des femmes, la conviction que tout peut s'acheter. Ce qui ne peut contribuer à la légende naissante du clan Kennedy est laissé dans l'ombre, comme par exemple l'histoire de Rosemary, l'aînée des cinq filles, retardée mentale légère dont l'infirmité devient difficile à masquer avec l'âge et une sexualité naissante.

Les auteurs révèlent

qu'en 1941 Rosemary qui la laissa à jamais subit une lobotomie, gravement handicapée.

**SPECIAUX DU MIDI 325**  
le bleu du ciel  
café-restaurant  
90, Alexandre, Sherbrooke  
569-1229 109015 apportez votre vin

**Elite**  
4200, King ouest Sherbrooke 563-4755  
**SUPER SPÉCIAL**  
TOUS LES DIMANCHES SOIR  
**FONDUE CHINOISE (A VOLONTÉ)**  
\$6.95  
Comprenant:  
• champignons  
• piments  
• oignons  
• pommes de terre et nos 4 sauces maison.  
Réservations: 563-4755

Salle à Manger - Grillade  
**LE CHATEAUBRIAND**  
**STEAK & JAZZ**  
J.J. Beauchamp et son trio  
Du mercredi au dimanche de 20.00 à 24.00 h.  
*Hotel Wellington Est*  
68 sud, rue Wellington, Sherbrooke  
Stationnement gratuit à l'arrière de l'hôtel avec un repas.  
Vos hôtes Pierre et Ysault Langis 1097594

**Le Vieux Clocher de Magog**  
64, Merry nord, Magog 847-0470

**CE SOIR LÉON ARSENAULT**  
20 h 30 \$7

**A VENIR JIM ZELLER (5 musiciens)**  
vend. et sam. 5 et 6 oct. 20 h 30 \$8

**STEVE FAULKNER (Alias Cassonade)**  
Vend. et sam. 12 et 13 oct. 20 h 30 \$5

**TRES BIENTOT EVA**  
En collaboration avec  
CMO O'KEEFE

**PASCAL**

**COLECO VISION MD**  
**Offre Boni!**  
**P'tit Bout de Chou MD GRATUIT!**

**174<sup>99</sup>**

Cartouche **DONKEY KONG** - Nintendo incluse

ColecoVision... le système de jeux vidéo le plus fantastique des années 80. Et les P'tits Bouts de Choux... la poupée la plus en demande de tous les temps! Maintenant, obtenez les deux si vous achetez un système de jeux vidéo ColecoVision® et une cartouche de jeu ColecoVision® fabriquée par Coleco. Remplissez un coupon au magasin et votre poupée vous sera envoyée chez vous. Pour recevoir votre P'tit Bout de Chou® avant Noël, postez votre coupon avant le 1er novembre, 1984. Offre de durée limitée. Voir les détails sur le coupon du magasin.

**QUI DIT QUINCAILLERIE... DIT PASCAL!**

**3100, boul. Portland Sherbrooke**

**LIVRAISON SANS FRAIS AVEC ACHAT DE 100.00\$ ou plus**

## La Galerie d'Art de la Caisse populaire de Sherbrooke-Est

*"Appréciations"*



Quelle heureuse initiative que cette Galerie d'Art! Un coin unique d'exposition dont le grand succès tient principalement au dynamisme des responsables, à la qualité du lieu et au nombreux public qui y circule.

*Claude Lafleur*  
CLAUDE LAFLEUR, peintre

ENFIN, un endroit où les gens peuvent admirer, à leur aise, ce que les artistes de la région ont à leur offrir.

*Christian Debert*  
CHRISTIAN DEBERT, peintre

Voilà une façon très concrète de promouvoir l'Art Québécois; j'ose espérer que cette Galerie vivra de nombreuses années.

*Gaston Ricard*  
GASTON RICARD, peintre

"Havre de repos, tremplin pour l'avenir pour un artiste qui veut faire ses preuves".

*Carole Lafontaine*  
CAROLE LAFONTAINE, aquarelliste

"A chaque fois que j'ai eu la chance de préparer une exposition à la Caisse populaire de Sherbrooke-Est, c'était une occasion pour moi d'évoluer dans ma vie d'artiste. C'est beaucoup dire. Tout cela se mêle à l'accueil magnifique qu'on retrouve infailliblement à cette Caisse qui n'est pas comme les autres.

*Joyce Schwertzer Cochrane*  
JOYCE SCHWERTZER COCHRANE, peintre aquarelliste

"La Sauvegarde est heureuse de s'associer aux activités de cette Galerie et poursuivre ainsi sa contribution à l'épanouissement des arts et de la culture de chez nous."

**LA SAUVEGARDE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE**

Ouvrage publié sur la période 1871-1911

# Le mélodrame dominait la scène théâtrale à Québec

par Johanne Roy

**QUÉBEC (PC) — L'aventure théâtrale qui inspira au siècle dernier plus d'un pionnier du théâtre n'est sans doute pas étrangère au dynamisme dont fait preuve le théâtre à Québec aujourd'hui.**

Un ouvrage publié récemment par l'auteur québécois André Duval reprend les faits marquants de cette courte épopée, de 1871 à 1911, mais combien passionnante.

Au fil des chroniques, des anecdotes et des illustrations, "Place Jacques-Cartier ou 40 ans de théâtre à Québec" amène le lecteur à découvrir, en 300 pages, l'envers du décor et les aléas du métier à une époque où la moralité chrétienne tenait lieu de censure.

En filigrane, la divine Sarah Bernhardt est omniprésente, défrayant à profusion les chroniques internationales: tantôt on annonce sa venue à Québec, plus tard on dément la rumeur; finalement, la légendaire star viendra à Québec, mais non sans créer quelques remous dans la paisible capitale.

spéciales de théâtre, d'opérettes et de variétés jusqu'en 1911.

Malgré les tentatives incessantes de ces gens de théâtre, le théâtre ne sera jamais permanent à Québec au cours de cette période. Il sera plutôt épisodique, comme le précise M. Duval en entrevue, les périodes creuses alternant avec la venue de nouvelles productions.

"C'était toujours plus ou moins à recommencer: les théâtres ouvraient et fermaient, les artistes venaient et repartaient", indique-t-il, soulignant la médiocrité des ressources culturelles disponibles ici. "IL y a un fossé qu'on ne parvient jamais à combler entre la France et le Québec de l'époque".

Malgré tout, l'expérience théâtrale s'avère plus d'une fois fructueuse comme en

font foi ces troupes et ces auteurs qui se sont produits ici entre 1871 et 1911: le couple Maudgard, la Comédie française, l'Union théâtrale, la Troupe nationale de Québec et le Théâtre populaire.

Les artistes français s'adjoignaient des amateurs québécois qui étaient alors initiés à l'art dramatique. Certains ont poursuivi leur carrière au théâtre et ont connu la célébrité.

Parmi eux, Blanche de la Sablonnière, Paul Cazeneuve qui interpréta entre autres Napoléon, Julien Daoust et le non moins célèbre Félix-Gabriel Marchand, notaire de profession, auteur dramatique et plus tard premier ministre du Québec.

Bien que le public s'adonne volontiers au plaisir du théâtre et voue une estime certaine à ces comédiens, il n'en demeure pas moins que le théâtre attire à l'occasion la réprobation du clergé.

IL est plus d'une fois

décrié: à preuve, cette déclaration en chaire du curé de la paroisse Notre-Dame de Jacques-Cartier: "IL se passe au théâtre des scènes qui scandalisent la conscience chrétienne. Les décorations suggestives, les parures des actrices, leurs voix insinuantes (...), le théâtre fait commettre des millions de péchés mais il n'en fait regretter aucun".

Les scènes québécoises recevaient pourtant les mises en scène de grandes oeuvres françaises de l'époque telles, "La Dame aux camélias" d'Alexandre Dumas, "Les deux orphelins" d'Adolphe d'Ennery, "La porteuse de pain" d'après le roman-feuilleton de Xavier de Montepin ou encore "Roman d'un jeune homme pauvre" d'Octave Feuillet.

"Notre public et nos

critiques manquaient de formation proprement littéraire pour juger une oeuvre dramatique, mais ils étaient par contre très renseignés sur les valeurs morales et la pureté des moeurs. On jugeait donc sous l'angle de la moralité", explique M. Duval.

Ainsi, pouvait-on mettre en scène la ca-mour autant condamné; dénoncé. lomie, le vol ou le mais tout "commerce

## Le mélodrame

C'est le mélodrame qui domine cette fin de siècle au théâtre, aussi bien à Montréal qu'à Québec, interprété presque exclusivement par des comédiens français qui ont vu la guerre franco-prussienne.

Après un court séjour aux Antilles, ils passent à Montréal et s'installent Place Jacques-Cartier à Québec pour y fonder le théâtre du même nom. Bon an mal an, la salle Jacques-Cartier offrira des

**3 CASSETTES VIDEO**  
(120 au choix) avec carte de membre \$35

**audio perfection**

2234, King o., Sherbrooke 565-1114

Lac-Mégantic, St-Georges de Beauce

**RESTAURANT PIZZAVILLE**

**SPÉCIAL D'OCTOBRE**

**FESTIVAL DU BOEUF**

STEAK BOSTON (10 oz) 5<sup>95</sup> servi avec salade verte et patate au choix.

STEAK NEW YORK (10 oz) 5<sup>95</sup> servi avec salade verte et patates au choix.

**SPÉCIAL 2e ANNIVERSAIRE**

**ASSIETTE DE CRABE** 5<sup>95</sup>  
servie avec salade verte, riz et beurre à l'ail.

**SPÉCIAL DU DIMANCHE POUR ENFANTS 2 CHOIX 1<sup>75</sup>**

116, RUE QUEEN, LENNOXVILLE, 564-2400

Livraison gratuite à Lennoxville

Atmosphère exceptionnelle

**SALLE A MANGER le GOSIER**  
à la gorge de Coaticook

**SPÉCIAL DE SEPTEMBRE FESTIVAL DU SPAGHETTI**  
10 VARIÉTÉS DE SAUCE \$5.50 à partir de

**SPÉCIAL DU MIDI**  
du lundi au samedi à partir de \$5.25

**BRUNCH BUFFET**  
ROTI DE BOEUF A VOLONTÉ  
du dimanche de 11h. à 14h.  
\$8<sup>95</sup> adultes \$4<sup>95</sup> enfants (10 ans et moins)

**Fondue bourguignonne ou Fondue chinoise** salade du chef \$32<sup>00</sup> (2 pers.)

Chef et propriétaire AIMÉ CHAUVIN  
Maintenant ouvert à l'année 7 jours par semaine, de 11h. à 22h.

Réervations: 849-4949  
145, rue Michaud, Coaticook

**LA BRASSERIE Le Bavarois**

**PROMOTION DU MOIS**

**ASSIETTE "MER et MONDE"**  
Comprenant: potage du jour ou salade du chef ou coquille de fruits de mer.  
Pour 2 pers. 17<sup>95</sup>  
Pour 1 pers. 8<sup>95</sup>  
Filet mignon, pétoncles, cuisses de grenouilles, crevettes, langoustines, crabe et filet de sole avec riz, légumes et beurre à l'ail.

**PROMOTIONS DE LA RENTRÉE**

**MARDI SOIR BUFFET "LE BAVAROIS" 9<sup>95</sup> à seulement**

**JEUDI SOIR BUFFET DE FRUITS DE MER 16<sup>95</sup> à seulement**

**SPÉCIAL "SOUPE TOT" 20% DE RABAIS sur menu** entre 5h et 6h

**"HAPPY HOUR" de 5 à 6 à la Brasserie**

**"HAPPY HOUR" de 5 à 9 au bar-salon LE RETRO**

2155, Galt O., Sherbrooke, 565-0220

**Restaurant La Lasagna**

**SPÉCIAUX D'OCTOBRE**

Dans le cadre du mois de la restauration, la Lasagna vous invite à ses mardis et mercredis gastronomiques.

**Mousse aux fruits de mer Entrée: Rigattoni à l'ail \$39<sup>95</sup>**  
par personne incluant taxe et service.

**Prière de réserver. Espace limité. 563-6250**

4394, boul. Bourque, Rock Forest

**SPECIAL DU MOIS**

**Pattes de crabe et filet mignon servis sur riz \$8<sup>95</sup>**

**Chansonnier vendredi et samedi soir**  
De retour Sylvie, chanteuse, Richard, guitariste

**DIMANCHE \$6<sup>95</sup> par personne**

- Déjeuner MIDI 11h a.m. à 2h p.m. rosbif à volonté
- Souper rosbif à volonté

Cartes de crédit acceptées: VISA, MasterCard, American Express

Réervations 569-8757

1665, rue King ouest, Sherbrooke

**Le Cabaret ADAM & EVE**

présente **LES ACTIVITES 83-84**

**Les lundis: soirée rétro, avec prix rétro**

**Les mardis: soirée des surprises**

**Les mercredis: vente aux esclaves**

**Du lundi au vendredi, "5 à 7" — Happy hour**

**Adam & Eve**  
85, rue Therrien, Sherbrooke

Bienvenue à tous les amateurs! 566-5116 — 564-4161

**TOUT NOUVEAU A SHERBROOKE!**

*les Brunchs artistiques*

**PRÉSENTÉS AU RESTAURANT Elite**

Pour une 2e année, le Restaurant Elite de Sherbrooke présente les Brunchs artistiques tous les dimanches de 11h00 à 14h00 vous donnant la chance d'apprécier de nouveaux talents musicaux de la région chaque semaine. Le Restaurant Elite vous offre un menu dominical composé d'une trentaine de plats des plus exquis et uniques en leur genre.

**Encourageons nos artistes locaux.**

Dimanche, le 30 septembre 1984  
Guylaine Grégoire - Violoniste  
Sylvie Beaudet - Pianiste  
Musique semi-classique et populaire

Dimanche, le 7 octobre 1984  
Sandra Paradis - Pianiste  
Musique classique et populaire

Dimanche, le 14 octobre 1984  
Eric Larivière — Violoncelliste  
Elaine Gosselin — Pianiste  
Musique semi-classique et classique

**Pour informations: RESTAURANT ELITE: 563-4755**

En collaboration avec **la tribune**

**Festival Fruits de Mer**

**REPAS POUR 2**

**LUNDI**  
LANGOUSTINES 9<sup>95</sup> 2 pers. 6<sup>25</sup> 1 pers.

**MARDI**  
NOUVELLE ASSIETTE PIZZAVILLE 12 ONCES FILET MIGNON, 1 HOMARD, 6 CUISSES DE GRENOUILLES, 6 CREVETTES FARCIES, FILET DE SOLE 15<sup>95</sup> 2 pers. 8<sup>95</sup> 1 pers.

**MERCREDI**  
BROCHETTE TERRE ET MER 2 BROCHETTES DE FRUITS DE MER 2 BROCHETTES DE FILET MIGNON 14<sup>95</sup> 2 pers. 8<sup>95</sup> 1 pers.

**JEUDI**  
1 LB DE CREVETTES JUMBO FARCIES AU CRABE 15<sup>95</sup> 2 pers. 8<sup>95</sup> 1 pers.

**VENDREDI**  
ASSIETTE DE FRUITS DE MER 7 VARIÉTÉS DE FRUITS DE MER 15<sup>95</sup> 2 pers. 8<sup>95</sup> 1 pers.

**SAMEDI**  
SURF & TURF 14 ONCES DE FILET MIGNON avec CUISSES DE GRENOUILLES ou CREVETTES FARCIES ou HOMARD OU LANGOUSTINES 15<sup>95</sup> 2 pers. 8<sup>95</sup> 1 pers.

**DIMANCHE**  
BROCHETTE DE FILET MIGNON avec sauce au poivre 7<sup>95</sup>

**TOUS LES JOURS**

**FESTIVAL DE PÉTONCLES** 5<sup>95</sup>  
1 lb de CREVETTES A LA GRECQUE 9<sup>95</sup> 1 pers. 1/2 LB DE CRABE (KING) D'ALASKA 9<sup>95</sup> 1 pers.

**ENTRÉE COQUILLE ST-JACQUES 2<sup>25</sup>**  
**ESCARGOTS A L'AIL 1<sup>95</sup>**

**RESTAURANT PIZZAVILLE DU NORD**

OÙ VOUS AIMEREZ LES PRIX ET LA NOURRITURE!  
5000, boul. Bourque, Rock Forest  
Réervations: 564-4222/2252